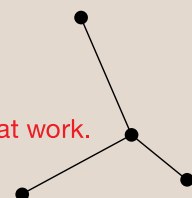


Living Environment Systems



# Le confort pour votre bien-être

Un climat idéal pour tous



# Un climat intérieur sain, un confort quotidien.

Nous passons la plupart de notre temps à l'intérieur - à la maison ou au travail. Par conséquent, un climat intérieur sain n'est pas un luxe, mais une nécessité. Les systèmes climatiques intelligents fournissent de l'air frais et filtré et maintiennent la température et l'humidité en parfait équilibre. Ainsi, vous vous sentez plus énergique, vous dormez mieux et vous améliorez votre concentration. Et vous le sentez - chaque jour, chaque saison. Optez pour un confort qui améliore réellement votre bien-être.

## Table des matières

|                                                              |    |
|--------------------------------------------------------------|----|
| // Références                                                | 04 |
| // Votre habitation est-elle adaptée à une pompe à chaleur ? | 05 |
| // Avantages et technologies                                 | 06 |
| // Étiquette énergétique                                     | 07 |
| // Profitez-en en paix                                       | 08 |
| // Technologie Hyper Heating                                 | 10 |
| // MELCloud Home                                             | 11 |
| // Système mono et multi-split                               | 12 |
| // Symboles de signification                                 | 15 |
| // Aperçu des types de produits                              | 19 |
| // Unité murale compacte MSZ-AY                              | 20 |
| // Unité mural puissant fiable MSZ-AP                        | 22 |
| // Unité murale design MSZ-EF                                | 24 |
| // Unité murale élégante MSZ-FT                              | 26 |
| // Unité murale Diamond MSZ-LN                               | 28 |
| // Unité murale durable MSZ-RZ                               | 30 |
| // Unité console MFZ-KT                                      | 32 |
| // Unité console MFZ-KW                                      | 34 |
| // Unité console non-carrossées SFZ-M                        | 36 |
| // Cassette 4-voies SLZ-M                                    | 38 |
| // Cassette 1-voie MLZ-KP/ MLZ-KY                            | 40 |
| // Unité gainable SEZ-M                                      | 41 |
| // Unité extérieure multisplit                               | 42 |
| // À propos d'Ecodan                                         | 50 |
| // Offre Mitsubishi Electric                                 | 52 |
| // À propos de nous                                          | 55 |

# Références



## Izegem

### Un confort invisible dans une maison rénovée

Lors de la rénovation de leur maison de 1978, les propriétaires ont opté pour une solution discrète et économe en énergie. Subtilement intégré à l'extérieur et élégant à l'intérieur, le système offre un confort à peine visible mais perceptible chaque jour.



## Oud-Turnhout

### Chauffer durablement grâce au soleil et à la pompe à chaleur

À Oud-Turnhout, une famille a opté pour une pompe à chaleur associée à ses panneaux solaires. Ils vivent désormais entièrement à l'électricité, avec des factures allégées et un climat intérieur agréable. Parfaitement prêts pour l'avenir !



## Turnhout

### Toujours de l'eau chaude disponible

Ici, une grande famille profite chaque jour d'une abondance d'eau chaude et d'une maison agréablement chauffée. La pompe à chaleur silencieuse est associée aux panneaux solaires et assure un confort optimal, sans souci de consommation.



## Nimy

### De la chaleur, même en plein hiver

À Nimy, les vieux poêles ont cédé la place à une solution fiable même par grand froid. La maison reste toujours agréable, avec plus de confort et une facture d'énergie réduite.



Faites le test !

## Votre habitation est-elle adaptée à une pompe à chaleur ?

### Faites le test !

Opter pour une **pompe à chaleur**, c'est un choix malin, **durable et économique**. Mais votre maison est-elle prête pour cette technologie ? Et surtout, **quel type de pompe à chaleur vous conviendrait le mieux ?**

Découvrez-le en quelques clics grâce à ce **test en ligne pratique**, développé par Mitsubishi Electric !

- Gratuit et sans engagement
- Ne prend que 2 minutes
- Des conseils personnalisés pour votre habitation
- Une réponse claire et immédiate sur la pompe à chaleur qui vous convient

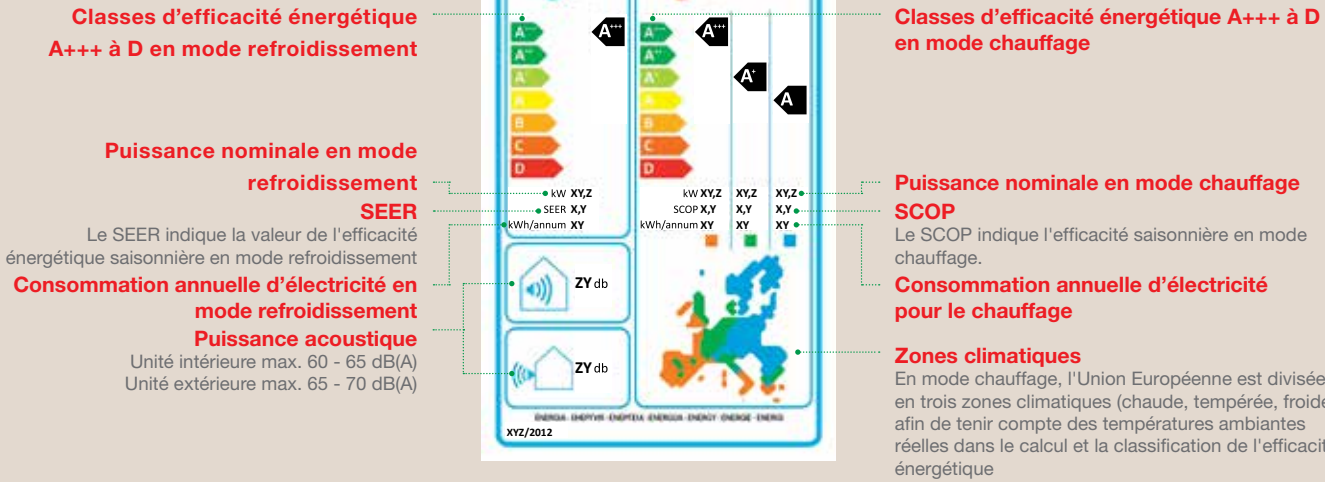
Curieux(se) ? Scannez le code QR ci-dessous et faites le test !



Des questions après le test ? Contactez un installateur agréé Mitsubishi Electric près de chez vous pour obtenir des conseils personnalisés.



Laissez-vous inspirer par nos références : [bit.ly/MEB-references](https://bit.ly/MEB-references)



Pompe à chaleur ou climatisation?

Il n’y a qu’un mot...

Ce que nous appelons aujourd’hui climatisation désigne le système qui assure une température intérieure confortable. Froid ou chaud.

En effet, la plupart des unités ne servent pas seulement à refroidir l’air intérieur des maisons et des bâtiments. Ils chauffent également. Ainsi, un climatiseur fonctionnant selon le principe inverse régule l’ensemble du climat intérieur.

Et que fait une pompe à chaleur?

On trouve beaucoup d’énergie dans le sol, l’eau ou l’air extérieur. Que ce soit par temps chaud ou par temps froid. Avec une pompe à chaleur, nous utilisons cette énergie pour chauffer les locaux de travail ou d’habitation, produire de l’eau chaude (sanitaire) ou chauffer la piscine.

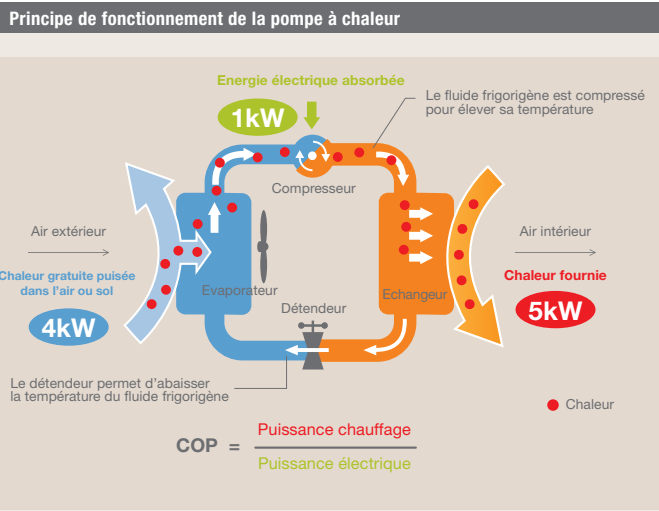
Le principe est simple: nous extrayons de l’énergie d’une source de chaleur. Nous restituons l’énergie au système de restitution de la chaleur. Un fluide caloporteur circule entre la source de chaleur et le système de restitution.

Nous distinguons ici trois types de pompes à chaleur:

La pompe à chaleur air-air extrait la chaleur de l’air extérieur et l’introduit à l’intérieur. Ces unités sont principalement utilisées pour le chauffage des bâtiments. Mais la plupart des pompes à chaleur air-air servent à la fois au chauffage et au rafraîchissement. Tout comme les climatiseurs d’autrefois.

La pompe à chaleur air/eau puise son énergie dans l’air extérieur et l’utilise pour produire de l’eau chaude. A basse et haute température. Pour le chauffage ou l’eau chaude sanitaire. Ou les deux.

La pompe à chaleur sol/eau puise son énergie dans le sol et l’utilise pour produire de l’eau chaude. L’extraction de l’énergie du sol se fait au moyen d’un forage vertical ou d’un puits horizontal. Les mots pompe à chaleur et climatisation peuvent donc être utilisés indifféremment. Ils servent à la fois à refroidir et à chauffer votre maison.



Directive Ecodesign Européenne

L’étiquette énergétique: pour vous et l’environnement

Tout d'abord, vous ne vous en rendez peut-être pas compte, mais il y a de fortes chances que vous disposiez déjà d'une pompe à chaleur chez vous. C'est votre réfrigérateur. Cette pompe à chaleur déplace la chaleur de l'intérieur vers l'extérieur, refroidissant ainsi l'espace à l'intérieur du meuble.

Comme pour les réfrigérateurs, il existe également un label énergétique pour les pompes à chaleur air-air jusqu'à 12 kW. L'Union européenne a introduit la directive ErP (Energy related Products) afin de réduire les émissions globales de gaz à effet de serre. Notamment en éliminant les produits énergivores et en les remplaçant par des produits à haute efficacité énergétique.

- La directive introduit de nouvelles méthodes de mesure de la performance énergétique des climatiseurs. Cette performance sera indiquée sur les étiquettes d'efficacité énergétique:
- Le SEER (Seasonal Energy Efficiency Ratio) indique la valeur saisonnière de l'efficacité énergétique du produit et détermine sa classe d'efficacité énergétique (A+++ à D) en mode refroidissement.
  - Le SCOP (Seasonal Coefficient of Performance) indique l'efficacité saisonnière du produit et détermine sa classe d'efficacité énergétique (A+++ à D) en mode chauffage.

Cette étiquette permet aux consommateurs de comparer plus facilement la performance énergétique des unités. Chaque produit possède sa propre étiquette énergétique. Plus les valeurs SCOP et SEER sont élevées, plus l'unité fonctionne de manière économique.



Appréciez simplement

# S’asseoir et se détendre

**Économique grâce à une faible consommation**

Les unités de Mitsubishi Electric appartiennent principalement à la classe d’efficacité énergétique A à A+++, tant pour le refroidissement que pour le chauffage. Avec l’utilisation de la technologie Inverter dans tous nos unités, ces derniers chauffent de manière plus économique que les systèmes de chauffage conventionnels.

**Facteurs déterminants**

La capacité de refroidissement ou de chauffage est mesurée en kilowatts (kW). Pour calculer la capacité correcte, la taille de la pièce n’est pas la seule à entrer en ligne de compte. Le nombre de personnes présentes, les unités techniques et les surfaces vitrées jouent également un rôle dans le calcul. Il en va de même pour l’épaisseur des murs et les autres sources de chaleur internes ou externes, appelées charges calorifiques ou frigorifiques, qui contribuent à chauffer ou à refroidir la pièce.

Il appartient à une entreprise d’installation professionnelle ou à un bureau d’étude de venir constater la situation sur place et d’effectuer le calcul en tenant compte des besoins individuels. De cette manière, l’unité appropriée est ensuite sélectionnée et proposée.

**Maintenance**

Comme pour un système conventionnel, une pompe à chaleur nécessite un entretien annuel pour assurer son bon fonctionnement pendant de nombreuses années. Les unités de Mitsubishi Electric sont conçues de manière à ce qu’un nettoyage régulier puisse être effectué facilement et rapidement. Le professionnel effectue un entretien annuel en vérifiant l’étanchéité du système, en testant les différentes fonctions et en nettoyant l’évaporateur et les filtres, entre autres.

**Fiable**

Les professionnels du pays et de l’étranger s’accordent à dire que Mitsubishi Electric offre des solutions fiables. Même après une panne de courant, les unités redémarrent automatiquement comme si rien ne s’était passé. L’autodiagnostic intégré garantit un fonctionnement fiable. En outre, la qualité des produits fait l’objet d’un contrôle strict. Chaque unité est testée pendant 45 minutes à l’usine.

Pour un sommeil naturel

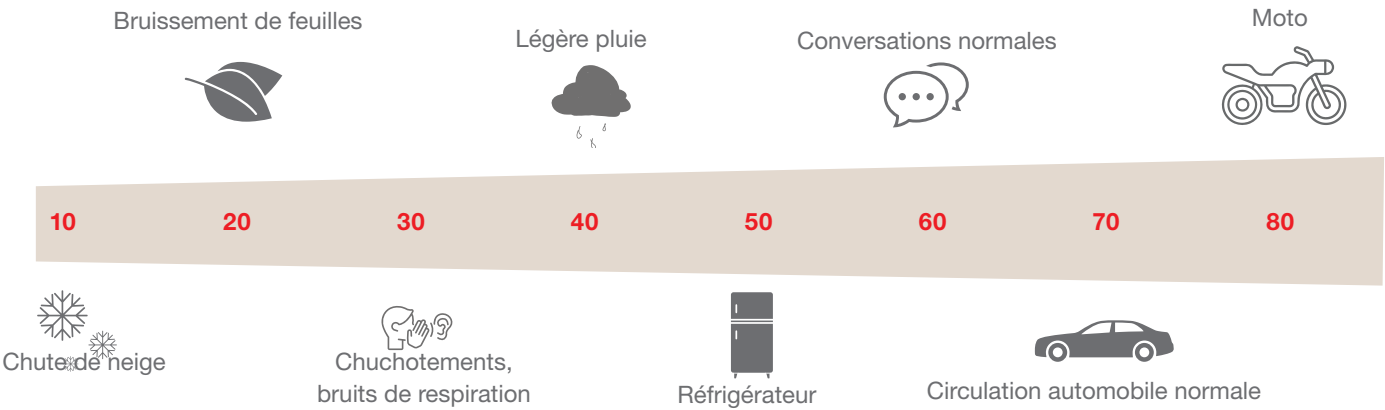
# Plus silencieux que le bruissement des feuilles

**Les unités les plus silencieuses du marché**

Avec seulement 18 dB(A)\*, Mitsubishi Electric propose les unités les plus silencieuses que vous pouvez trouver. Ces unités fonctionnent presque silencieusement, ce qui les rend en fait le choix idéal pour n’importe quel espace. Que ce soit en été vous souhaitez dormir la fenêtre fermée ou profiter du silence de votre espace, ces unités offrent un environnement de travail et une nuit de sommeil garantie.

**Des années d’expérience pour un confort sans faille**

Avec des années d’expérience, Mitsubishi Electric réussit à chaque fois à temps pour développer des unités intérieures et extérieures avec un niveau sonore exceptionnellement bas. Une unité intérieure silencieuse signifie un confort inégalé, dont vous pouvez profiter tous les jours peuvent en profiter. À titre de comparaison: dans une pièce calme, le niveau sonore est d’environ 40 dB(A). Plutôt paisible, non? Mais saviez-vous qu’une différence de seulement 3 dB(A) donne déjà l’impression que le volume sonore a doublé ? Autrement dit : chaque décibel compte. Et c’est précisément pour ça que Mitsubishi Electric fait la différence, avec des unités si silencieuses que vous en oubliez presque leur présence.



\* Mesuré à une distance de 1 m.  
Avec un niveau de pression acoustique de 18 dB(A), l'unité murale MSZ-AY est parfaite pour les environnements de vie et de travail sensibles au bruit.



## Hyper Heating: des performances optimales



Avec la technologie Hyper Heating\*, nous garantissons votre confort à des prix abordables. Aussi bien en été que pendant les hivers les plus rudes.

### Des performances de chauffage exceptionnelles

Mitsubishi Electric a développé la technologie Hyper Heating spécialement pour les climats très froids. Cette technologie améliore les performances de votre pompe à chaleur et garantit que sa capacité de chauffage est maintenue jusqu'à une température extérieure de -15 °C et qu'elle peut encore être chauffée jusqu'à une température extérieure de -25 °C. Avec les puissantes unités MSZ-RZ, il est même possible de chauffer à 100 % jusqu'à -25 °C. En partie parce que la technologie peut rapidement augmenter la température, Hyper Heating vous permet d'affronter les hivers les plus rudes en toute sérénité.

### Un processus de production unique

Les performances exceptionnelles de la technologie Hyper Heating sont obtenues grâce à une nouvelle conception du compresseur qui permet d'obtenir la même puissance avec un compresseur plus petit.

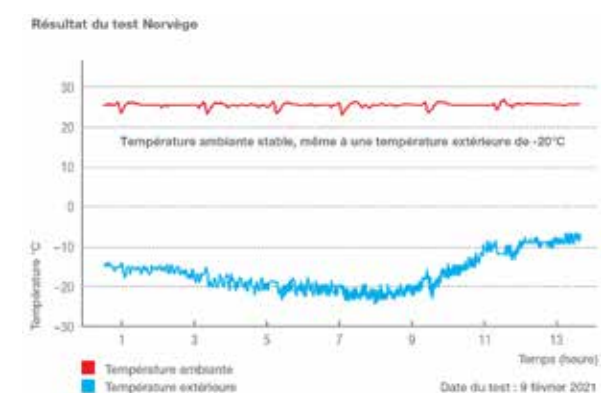
\*Toutes les pompes à chaleur air-air ne sont pas équipées de la technologie Hyper Heating. Veuillez-vous référer aux spécifications de la combinaison choisie.

### Optimisation du chauffage

Ainsi, pour un même carter, on obtient un carter de compresseur plus petit avec un volume de compression interne plus important. Le compresseur est donc très puissant, ce qui se traduit par une amélioration des performances, même à des températures extérieures très basses.

### Une fiabilité éprouvée

Des tests pratiques réalisés dans des régions froides de Suède et de Norvège garantissent que les performances des modèles Hyper-Heating se maintiennent même dans des conditions réalistes.



## Contrôle sur place et à distance

### Programmation de votre confort à la carte

La plupart des unités intérieures sont équipées d'une télécommande infrarouge de série. L'unité gainable et l'unité verticale encastrable (SFZ-M) sont équipées d'une commande filaire (PAR-41). Avec la minuterie hebdomadaire intégrée, vous pouvez paramétrer la mise en marche et l'arrêt de l'unité, ainsi que l'augmentation ou l'abaissement automatique de la température à différents moments de la journée ou de la semaine. Augmentez votre confort et réduisez votre consommation d'énergie. Grâce aux 28 minuteries programmables par semaine, vous n'avez plus à vous soucier de rien!

### Contrôlez votre installation à distance

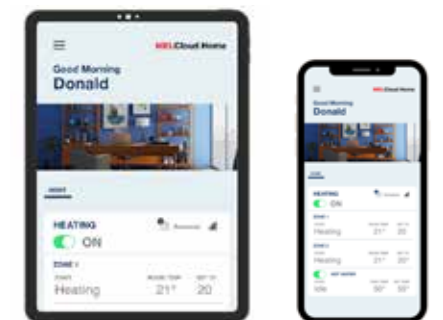
Toutes les unités intérieures sont compatibles avec l'interface Wi-Fi de Mitsubishi Electric. Avec cette interface, vous pouvez connecter votre système Mitsubishi Electric au réseau Wi-Fi de votre maison et contrôler votre système de chauffage et de refroidissement à distance grâce à l'application MELCloud sur votre smartphone, votre tablette ou votre ordinateur.

### Knowledge at work.

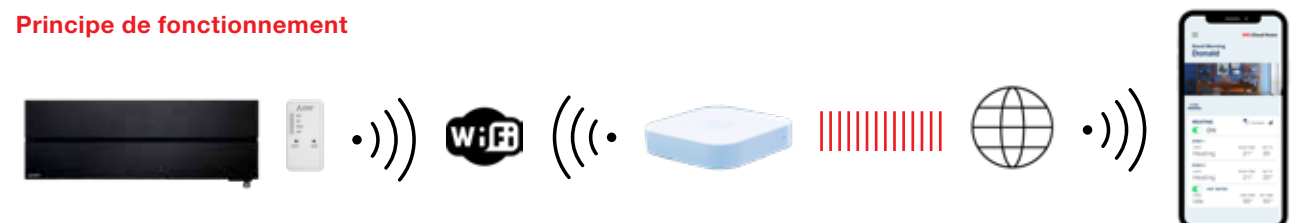


### MELCloud Home vous offre les fonctionnalités suivantes:

- Changement de mode de fonctionnement (chauffage/refroidissement)
- Contrôle de la vitesse et de la direction de la décharge
- Sélection de la température de confort
- Configuration de la minuterie hebdomadaire
- Optimiser vos économies d'énergie
- La possibilité pour vos invités de contrôler le confort de leur chambre d'amis à partir de leur smartphone
- Accédez à la protection antigel de votre maison lorsque vous n'y êtes pas
- Arrêt et mise en marche automatiques des unités sélectionnées en mode vacances
- Vérifier les prévisions météorologiques



### Principe de fonctionnement



**Knowledge at work.****Système monosplit**

Les unités extérieures et intérieures sont reliées entre elles au sein d'un système par des conduites électriques et frigorifiques connectés.

**Knowledge at work.****Système multisplit**

Avec ce système, il est possible de combiner une unité extérieure avec plusieurs unités intérieures. Il s'agit donc d'une solution très peu encombrante pour la climatisation individuelle de plusieurs pièces.



Système mono et multi-split

## Il y en a pour tous les goûts

Nos systèmes de climatisation sont disponibles pour une pièce (monosplit) ou plusieurs pièces (multisplit).

**L'unité extérieure**

Les unités extérieures de Mitsubishi Electric sont conçues et adaptées au climat de l'Europe occidentale, garantissant ainsi les performances requises.

L'unité extérieure est généralement placée sur une construction exempte de vibrations sur le toit ou la façade, de manière à ce que le ventilateur puisse souffler librement.

Le type d'unité extérieure est déterminé par les exigences, la fonction et la capacité du système. Cela permet également de déterminer la taille de l'unité.

Toutes les unités sont conçues pour être le moins visibles possible en termes de forme, de fonctionnement et de niveau sonore. De plus, les unités peuvent résister à toutes les conditions météorologiques et peuvent être revêtus pour être protégés, par exemple, dans les zones industrielles ou côtières.

**L'unité intérieure**

Les unités intérieures de la série M refroidissent ou chauffent les pièces de petite et moyenne taille de manière efficace sur le plan énergétique. Leur présence est discrète: dimensions compactes, design discret et fonctionnement silencieux. Elles ne se distinguent que par le climat agréable qu'elles créent.

**Les variantes du système**

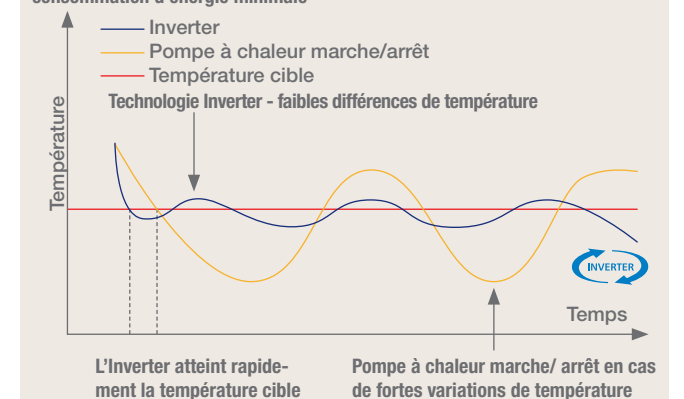
- Capacité de refroidissement de 1,5 kW à 15,5 kW
- Capacité de chauffage de 1,7 kW à 18,0 kW
- Monosplit ou multisplit (jusqu'à 8 unités intérieures)
- Large choix d'unités intérieures
- Efficacité énergétique grâce à la technologie Inverters

Technologie Inverter

## Technologie Inverter économe en énergie

Une pompe à chaleur équipée de la technologie Inverter est la solution la plus avancée. La vitesse du compresseur est continuellement adaptée à la capacité de refroidissement requise. La régulation progressive et la disponibilité de l'énergie permettent un fonctionnement extrêmement économe en énergie avec un rendement maximal. Cela évite à l'unité de tomber en panne et de redémarrer en permanence. Le fonctionnement en douceur influence favorablement la durée de vie de la pompe à chaleur. Un compresseur standard fonctionne à une vitesse fixe: vous ne pouvez choisir qu'entre "marche" et "arrêt". Un compresseur à inverter, en revanche, fonctionne à une vitesse progressive, fournissant exactement la puissance requise entre environ 15 et 100%. Cela permet d'économiser beaucoup d'énergie et de créer un climat intérieur confortable. En d'autres termes: plus de confort pour des coûts d'exploitation moindres.

La technologie Inverter assure une température intérieure constante avec une consommation d'énergie minimale





# Votre confort est primordial

De nombreuses fonctionnalités simplifient l'utilisation et augmentent le confort. Nous avons traduit ces fonctionnalités en pictogrammes. Ceux-ci se trouvent sur les pages des produits afin que vous puissiez voir les avantages de chaque unité d'un seul coup d'œil. Nous vous expliquons volontiers les différents pictogrammes ici.



## Minuterie marche/arrêt

La minuterie marche/arrêt permet de programmer une heure d'enclenchement et une heure de coupure fixes.



## Minuterie hebdomadaire

La minuterie hebdomadaire vous permet de programmer jusqu'à 4 points de commutation individuels par jour. A chaque point de commutation, vous entrez une valeur de température. L'unité fonctionne ainsi en fonction de vos besoins et en économisant de l'énergie.



## Protection antigel

La température minimale réglable pour le chauffage est de 10 °C. Ainsi, vous ne gaspillez pas d'énergie dans les pièces inutilisées. Et vous évitez un refroidissement excessif.



## Econo Cool

Économiser de l'énergie : lors du refroidissement, la température de consigne est automatiquement augmentée de 2 °C, tandis que la température de détection reste plus ou moins la même. Une commande intelligente du ventilateur assure alors un climat intérieur uniforme et agréable, tout en réduisant au minimum la puissance de refroidissement.

|                           | Sans Econo Cool | Avec Econo Cool |
|---------------------------|-----------------|-----------------|
| Température extérieure    | 35°C            | 35°C            |
| Valeur de consigne réglée | 25°C            | 27°C            |
| Température ressentie     | 30°C            | 29,3°C          |



## Capteur 3D i-See

Le capteur 3D i-See détecte la présence de personnes dans la pièce. Avec ces données, l'unité ajuste le débit d'air et la température pour un confort optimal. Lorsqu'il n'y a personne dans la pièce, il active un mode d'économie d'énergie (réglable).



## i save

Enregistrez la température que vous souhaitez dans la mémoire. Un seul bouton permet de passer à votre mode de fonctionnement préféré.



## Commande à distance câblée connectable

Les unités peuvent être équipés en option d'une télécommande filaire via une interface. Vous avez le choix entre une commande compacte et une commande de luxe avec une fonction pratique de minuterie hebdomadaire.



## MELCloud

MELCloud, la commande basée sur le cloud, vous permet de contrôler vos systèmes via un PC, une tablette ou un smartphone. Une interface Wi-Fi officielle de Mitsubishi Electric est nécessaire. Plus d'informations à la page 9.\*



## Mode de nuit

Permet de modifier le niveau sonore de l'unité extérieure en deux étapes:

- Mode faible bruit 1: le niveau de puissance acoustique (PWL) de l'unité extérieure est réduit de 3 dB (A).
- Mode faible bruit 2: le PWL est réduit à 55 dB (A).

\* Pour les unités intérieures avec une commande infrarouge standard, le MELCloud ne peut pas être combiné avec un contrôle filaire en option.



**Filtre Plasma Quad Connect**

La technologie du filtre Plasma Quad Plus permet d'obtenir une purification de l'air très efficace. Avec l'ionisation par plasma et au filtre à charge électrostatique, même les plus petites particules (PM 2,5; <2,5µm) telles que le pollen, les virus, les champignons, les bactéries et les allergènes, sont filtrées et rendues inoffensives.



**Filtre Plasma Quad Plus**

Ce filtre innovant ne se contente pas de purifier efficacement l'air, il neutralise également les odeurs.

Avec l'ionisation par plasma et au filtre à charge électrostatique, même les plus petites particules, telles que le pollen, les bactéries, les virus, les champignons et la poussière, sont éliminées. Même les particules microscopiques de 2,5µm n'ont aucune chance.



**Filtre désodorisant plasma**

Avec une surface d'environ 300m², le filtre neutralise et filtre les odeurs de l'air ambiant de manière particulièrement efficace.



**Filtre de nettoyage à ions d'argent**

La technologie des ions d'argent permet un nettoyage intensif de l'air qui filtre efficacement les bactéries, le pollen et les allergènes de l'air ambiant. Le degré de filtration très élevé arrête les particules de taille supérieure à 1~10µm.



**Filtre purificateur d'air**

Filtre les grosses particules de poussière (>800µm) de l'air ambiant et empêche la contamination de l'échangeur de chaleur.



**Filtre purificateur d'air revêtu d'ions d'argent**

Filtre les grosses particules de poussière (>800µm) de l'air ambiant et empêche la contamination de l'échangeur de chaleur. Avec son revêtement en ions d'argent, le filtre filtre de manière fiable les odeurs ainsi que les bactéries et les moisissures de l'air ambiant.



**Commande automatique d'air**

Le contrôle automatique du ventilateur assure un débit d'air optimal en fonction des besoins. Peu après la mise en marche, l'unité passe automatiquement en mode haute vitesse. Dès que la température approche de la valeur souhaitée, le débit d'air est automatiquement réduit.



**Swing horizontal**

La fonction swing horizontal permet une répartition agréable de l'air dans la pièce. Le clapet de sortie d'air bouge vers le haut et le bas et alimente ainsi toutes les zones de la pièce en air conditionné.



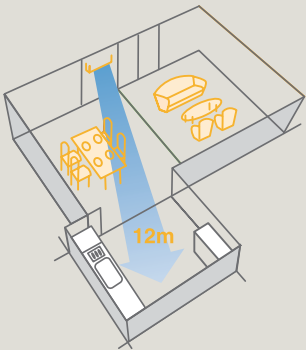
**Swing vertical**

Le clapet de bouche d'aération pivote d'un sens à l'autre et alimente ainsi un volume important avec de l'air conditionné.



**Wide & Long**

L'unité a une portée particulièrement longue, jusqu'à 12m, et traite donc facilement l'air des grandes pièces. L'angle de sortie verticale de l'air peut être réglé dans 7 directions différentes.



**Raccordement d'air frais**

L'air extérieur peut être amené dans la pièce par le biais du raccordement standard. Le débit peut atteindre 10% du débit nominal de l'unité en question. Un ventilateur d'appoint peut être nécessaire pour fournir l'air extérieur.



**Régulation d'hiver**

La régulation d'hiver intégrée permet un refroidissement jusqu'à des températures très basses. Le régime du ventilateur de l'unité extérieure est réduit automatiquement afin de maintenir une pression de condensation stable.



**Convient comme système de chauffage principal**

Le rendement élevé garantit une faible consommation d'énergie, même à basse température. Le chauffage n'a jamais été aussi économe en énergie.



**Redémarrage après une panne de courant**

Lorsque le courant est rétabli, les appareils redémarrent automatiquement avec le dernier réglage sélectionné. Cela garantit une fiabilité élevée.



**Pompe d'évacuation des condensats**

Les unités portant ce symbole sont déjà équipées d'origine d'une pompe intégrée pour une évacuation simple des condensats. La hauteur de refoulement dépend du type d'unités intérieures.



**Technologie Inverter économise l'énergie**

Les systèmes Inverter fonctionnent de manière absolument économique grâce à leur contrôle progressif de la puissance. Ils ne mettent à disposition que la puissance de refroidissement/chauffage nécessaire.



**Technologie Hyper Heating**

Cette technologie permet de maintenir la puissance de chauffage jusqu'à une température extérieure de -15 °C.



**Technologie Replace**

Lorsqu'une installation existante est remplacée par un système moderne, les tuyaux peuvent être réutilisés. Nous réduisons ainsi les coûts et le temps d'installation.

Une huile de lubrifiante spéciale, l'huile HAB, ne peut pas se combiner chimiquement avec les résidus d'huile minérale. L'huile HAB brevetée conserve tout son pouvoir lubrifiant même lorsqu'elle est mélangée à des résidus d'huile minérale. Le rinçage ou d'autres mesures de nettoyage de la pompe à chaleur ne sont plus nécessaires. Il suffit de remplacer l'ancien unité par un nouveau.

**R 32 Préchargé avec du R32**

Pour faciliter l'installation, les unités extérieures sont pré-chargées du R32.

**R 290 Préchargé avec du R290**

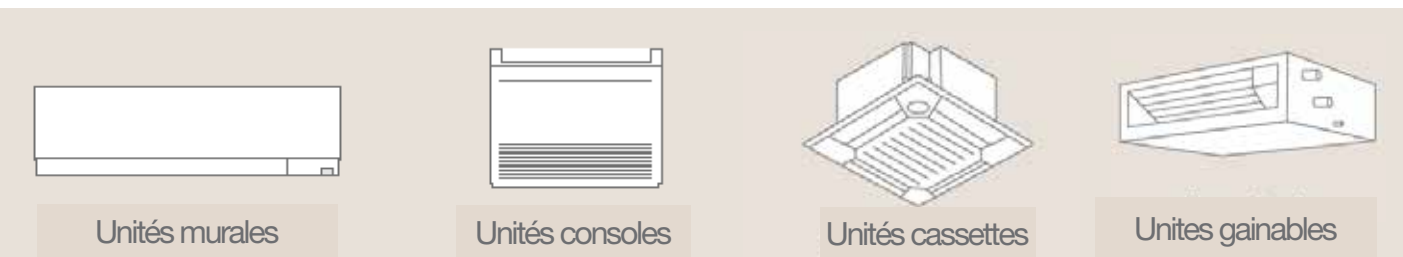
Pour faciliter l'installation, les unités extérieures sont pré-chargées du R290.



## Un climat optimal pour chaque situation de vie et de travail

Cette brochure présente la gamme résidentielle de pompes à chaleur air-air pour le rafraîchissement et le chauffage des espaces de petite et moyenne taille dans les habitations, les magasins et les bureaux. Modèles consoles, murales ou intégrés au plafond. Ces unités garantissent un climat intérieur optimal et économe en énergie en toutes circonstances.

### Types de produits



# Unité murale compacte MSZ-AY

## Voici à quel point la climatisation peut être agréable

La nouvelle unité murale MSZ-AY présente une élégante finition blanc mat qui s'intègre sans effort dans n'importe quelle pièce. Avec ses coins arrondis et à son design compact, l'unité s'intègre parfaitement à votre intérieur. Avec un niveau de pression acoustique de seulement 18 dB(A), l'unité est extrêmement silencieuse, garantissant un environnement calme et agréable.



### Encore plus de paix la nuit

Avec sa nouvelle fonction de confort, le mode nuit, l'unité murale MSZ-AY réduit automatiquement le niveau sonore de l'unité extérieure de 3 dB(A) pendant la nuit. De plus, la LED de l'unité intérieure s'atténue et le bip de la télécommande s'éteint. Votre sommeil n'est donc pas perturbé par le bruit ou la lumière.

### Finition du boîtier de haute qualité

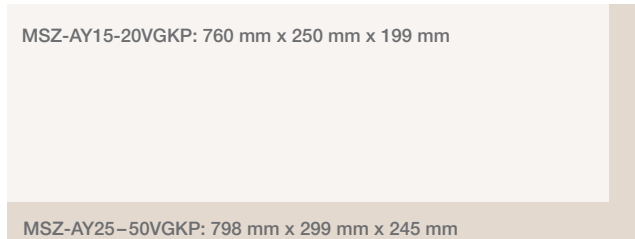
L'élégante surface blanc mat est particulièrement résistante à la poussière, aux rayures et aux empreintes de doigts, de sorte que votre unité murale aura toujours l'air propre et soignée.

### Filtres disponibles

- Filtre Plasma Quad Plus, intégré en standard dans tous les modèles VGKP
- Filtre purificateur d'air revêtu d'ions d'argent

### Points forts

- Elegant matwit oppervlak
- Surface élégante en blanc mat
- Sortie d'air horizontale pour une distribution optimale de l'air, en particulier en mode refroidissement
- Mémorisation de l'état de fonctionnement souhaité grâce à la fonction i-save
- Niveau sonore à partir de 18 dB(A)
- Classe d'efficacité énergétique (échelle de A+++ à D) jusqu'à A+++/A++ en mode refroidissement et chauffage
- SCOP jusqu'à 4,8/ SEER jusqu'à 8,7
- Adaptateur WIFI intégré pour l'application MELCloud
- Télécommande infrarouge avec fonction de minuterie hebdomadaire et écran rétroéclairé inclus



Les dimensions (L x H x P) de l'unité murale MSZ-AY varient en fonction de la capacité de l'unité.



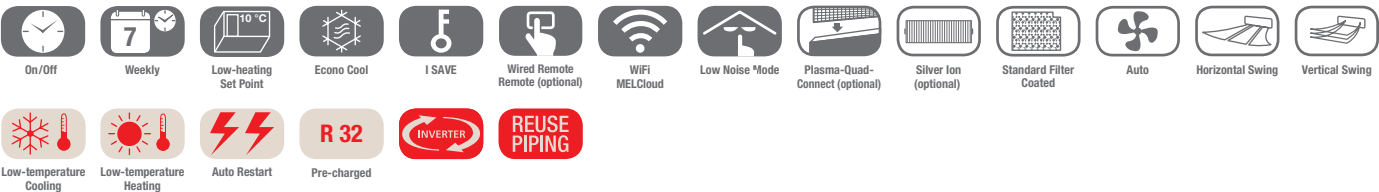
## MSZ-AY



[bit.ly/Product\\_page\\_MSZ-AY](https://bit.ly/Product_page_MSZ-AY)

| Unité intérieure                           |           | MSZ-AY15VGKP    | MSZ-AY20VGKP    | MSZ-AY25VGKP    | MSZ-AY35VGKP    | MSZ-AY42VGKP    | MSZ-AY50VGKP    |
|--------------------------------------------|-----------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| Capacité nominale en mode froid (kW)       |           | 1,5             | 2,0 (0,6 - 2,7) | 2,5 (0,9 - 3,4) | 3,5 (1,1 - 3,8) | 4,2 (0,9 - 4,5) | 5,0 (1,4 - 5,4) |
| Capacité nominale en mode chauffage (kW)   |           | 1,8             | 2,5 (0,5 - 3,5) | 3,2 (1,0 - 4,1) | 4,0 (1,3 - 4,6) | 5,2 (1,3 - 6,0) | 4,0 (1,4 - 7,3) |
| Puissance à -10°C (max) (kW)               |           | -               | 2,2             | 2,7             | 2,9             | 4,1             | 4,5             |
| SEER                                       | Froid     | -               | 8,6             | 8,7             | 8,7             | 7,9             | 7,5             |
| SCOP                                       | Chauffage | -               | 4,2             | 4,8             | 4,7             | 4,7             | 4,7             |
| Classe d'efficacité énergétique (A+++ à D) | Froid     | -               | A+++            | A+++            | A+++            | A++             | A++             |
|                                            | Chauffage | -               | A+              | A++             | A++             | A++             | A++             |
| Consommation d'électricité annuelle* (kWh) | Froid     | -               | 81              | 100             | 141             | 186             | 232             |
|                                            | Chauffage | -               | 766             | 697             | 709             | 1131            | 1248            |
| Poids (kg)                                 |           | 8,9             | 9,1             | 11              | 11              | 11              | 11              |
| Pression acoustique (dB(A)) **             | Bas/Haut  | 19 / 35         | 19 / 35         | 18 / 36         | 18 / 36         | 21 / 40         | 28 / 43         |
| Dimensions (mm)                            | L x P x H | 760 x 199 x 250 | 760 x 199 x 250 | 798 x 245 x 299 | 798 x 245 x 299 | 798 x 245 x 299 | 798 x 245 x 299 |

| Unité extérieure                    |            | Multisplit MXZ                                                             | MUZ-AY20VG      | MUZ-AY25VG      | MUZ-AY35VG      | MUZ-AY42VG      | MUZ-AY50VG      |
|-------------------------------------|------------|----------------------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| Pression acoustique (dB(A))         | Bas / Haut | Les données sur le multisplit MXZ sont disponibles à partir de la page 44. | 47 / 48         | 47 / 48         | 49 / 50         | 50 / 51         | 52 / 52         |
| Dimensions (mm)                     | L x P x H  |                                                                            | 800 x 285 x 550 | 800 x 285 x 550 | 800 x 285 x 550 | 800 x 285 x 550 | 800 x 285 x 714 |
| Poids (kg)                          |            |                                                                            | 29,5            | 27              | 28,5            | 34              | 41              |
| Alimentation électrique (V, ph, Hz) |            |                                                                            | 230, 1, 50      | 230, 1, 50      | 230, 1, 50      | 230, 1, 50      | 230, 1, 50      |
| Taille de fusible recommandée (A)   |            |                                                                            | 10              | 10              | 10              | 10              | 16              |



Regardez la vidéo et découvrez les avantages  
[bit.ly/Video\\_MSZ-AY](https://bit.ly/Video_MSZ-AY)

\* Consommation d'énergie basée sur les étiquettes énergétiques ErP. La consommation d'énergie réelle dépendra de la manière dont l'unité est utilisée et de son emplacement.  
\*\* Niveau de pression acoustique mesuré à 1 m devant et 0,8 m en dessous de l'unité en mode refroidissement.

# Unité mural puissant fiable MSZ-AP

## Une grande classe pour les grands espaces

Polyvalente et dotée d'options intelligentes: l'unité murale MSZ-AP offre de nombreux avantages. Dans les pièces plus grandes, l'unité s'impose grâce à sa puissance frigorifique maximale de 8,7 kW. Plusieurs fonctions supplémentaires font du MSZ-AP une solution climatique silencieuse et attrayante, qui peut être utilisée non seulement en tant que système monosplit, mais aussi dans une configuration multisplit.



### Idéal pour les grandes pièces

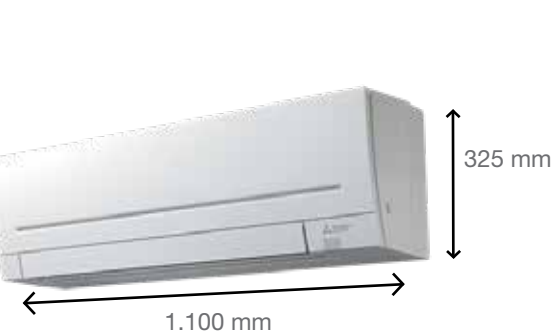
Avec une capacité de refroidissement maximale de 8,7 kW, le MSZ-AP est parfait pour les grandes pièces. Le grand déplacement d'air de 12 mètres et la sortie d'air réglable verticalement dans 7 directions ajoutent au confort et à l'efficacité.

### Filtres disponibles

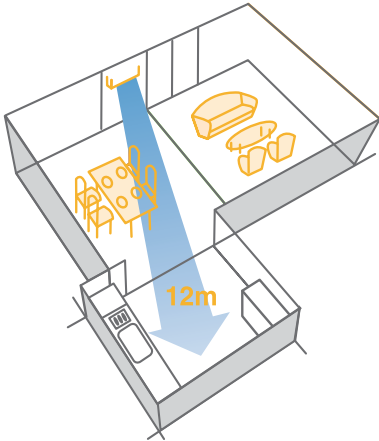
- Filtre Plasma Quad Connect en option <sup>1</sup>
- Filtre V-blocking, intégré en standard
- Filtre purificateur d'air revêtu d'ions d'argent

### Points forts

- Sortie d'air horizontale pour une distribution d'air très confortable, en particulier en mode refroidissement
- Mémorisation de l'état de fonctionnement souhaité grâce à la fonction i-save
- Déplacement d'air important jusqu'à 12m, exclusivement pour les grandes pièces
- Angle de sortie d'air vertical réglable dans 7 directions
- Classe d'efficacité énergétique (échelle de A+++ à D) jusqu'à A++/A++ en mode refroidissement et chauffage
- SCOP jusqu'à 4,6 et SEER jusqu'à 7,4
- Adaptateur WiFi intégré pour l'application MELCloud
- Télécommande infrarouge avec fonction de minuterie hebdomadaire et écran rétroéclairage inclus



<sup>1</sup> Le filtre Plasma Quad connect nécessite un espace supplémentaire au-dessus de l'unité murale (+ 110 mm environ).



Regardez la vidéo et découvrez les avantages  
[bit.ly/Video\\_MSZ-AP](https://bit.ly/Video_MSZ-AP)



MUZ-AP60VG

MUZ-AP71VG

MSZ-AP60-71VGK

R32  
Koelmiddel  
Réfrigérant

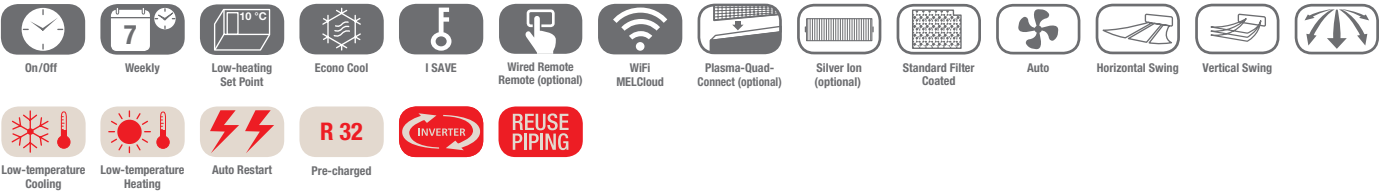
## MSZ-AP

[bit.ly/Product\\_page\\_MSZ-AP](https://bit.ly/Product_page_MSZ-AP)



| Unité intérieure                           |           | MSZ-AP60VGK                | MSZ-AP71VGK      |
|--------------------------------------------|-----------|----------------------------|------------------|
| Capacité nominale en mode froid (kW)       |           | 6,1 (1,4–7,3)              | 7,1 (2,0–8,7)    |
| Capacité nominale en mode chauffage (kW)   |           | 6,8 (2,0–8,6)              | 8,1 (2,2–10,3)   |
| Puissance à -10°C (max) (kW)               |           | 4,7                        | 6,4              |
| SEER                                       | Froid     | 7,4                        | 7,2              |
| SCOP                                       | Chauffage | 4,6                        | 4,4              |
| Classe d'efficacité énergétique (A+++ à D) | Froid     | A++                        | A++              |
|                                            | Chauffage | A++                        | A+               |
| Consommation d'électricité annuelle* (kWh) | Froid     | 288                        | 345              |
|                                            | Chauffage | 1398                       | 2132             |
| Poids (kg)                                 |           | 16                         | 17               |
| Pression acoustique (dB(A)) **             | Bas/Haut  | 29 / 45                    | 30 / 45          |
| Dimensions (mm)                            |           | L x P x H 1100 x 257 x 325 | 1100 x 257 x 325 |

| Unité extérieure                    |            | MUZ-AP60VG      | MUZ-AP71VG      |
|-------------------------------------|------------|-----------------|-----------------|
| Pression acoustique (dB(A))         | Bas / Haut | 56 / 57         | 56 / 55         |
| Dimensions (mm)                     | L x P x H  | 800 x 285 x 714 | 840 x 330 x 880 |
| Poids (kg)                          |            | 40              | 55              |
| Alimentation électrique (V, ph, Hz) |            | 230, 1, 50      | 230, 1, 50      |
| Taille de fusible recommandée (A)   |            | 25              | 25              |



\* Consommation d'énergie basée sur les étiquettes énergétiques ErP. La consommation d'énergie réelle dépendra de la manière dont l'unité est utilisée et de son emplacement.  
\*\* Niveau de pression acoustique mesuré à 1 m devant et 0,8 m en dessous de l'unité en mode refroidissement.

# Unité murale design MSZ-EF

## La technologie dans sa forme la plus aboutie

L'unité murale MSZ-EF allie un design raffiné à des performances de pointe en matière de confort climatique. Derrière son apparence élégante se cache une technologie avancée qui conjugue confort, silence et efficacité énergétique. Disponible en six variantes de puissance, avec une capacité de refroidissement allant jusqu'à 5,0 kW et une capacité de chauffage jusqu'à 5,8 kW, cette unité trouve parfaitement sa place dans tout espace où l'esthétique compte.



### Esthétique pure

Avec son design fin et ses trois couleurs élégantes - blanc brillant, noir brillant et argent mat - l'unité s'intègre parfaitement dans n'importe quel intérieur. L'unité murale s'adapte également bien sur le plan acoustique, avec un niveau de pression acoustique de seulement 19dB(A)<sup>1</sup>, pour un fonctionnement particulièrement silencieux.

### Filtres disponibles

- Filtre Plasma Quad Connect optionel <sup>1</sup>
- Filtre V-blocking, intégré en standard
- Filtre purificateur d'air revêtu d'ions d'argent

### Points forts

- Modèles attrayants en noir, blanc et argent
- Fonctionnement très silencieux
- Le filtre en nano platine assure une purification de l'air très poussée, filtrant efficacement les odeurs, les bactéries et les allergènes présents dans l'air ambiant.
- Convient à la fois au fonctionnement en split simple et en multi-split
- Mémorisation de l'état de fonctionnement souhaité grâce à la fonction i-save
- Classe d'efficacité énergétique (échelle de A+++ à D) jusqu'à A+++/A++ en mode refroidissement et chauffage
- SCOP jusqu'à 4,7 et SEER jusqu'à 9,1
- Adaptateur WiFi intégré pour l'application MELCloud
- Télécommande infrarouge avec fonction de minuterie hebdomadaire et écran rétroéclairage inclus

<sup>1</sup> Le filtre Plasma Quad Connect nécessite un espace supplémentaire au-dessus de l'unité murale (+ 110 mm environ). Ce filtre a un boîtier blanc et se distingue donc visuellement des modèles noirs ou argentés.



Regardez la vidéo et décrouvez les avantages  
[bit.ly/Video\\_MSZ-EF](https://bit.ly/Video_MSZ-EF)



MUZ-EF25-42VG

MUZ-EF50VG

MSZ-EF18-50VGK

## MSZ-EF

[bit.ly/Product\\_page\\_MSZ-EF](https://bit.ly/Product_page_MSZ-EF)



| Unité intérieure                           |           | MSZ-EF18VGK W/B/S | MSZ-EF25VGK W/B/S | MSZ-EF35VGK W/B/S | MSZ-EF42VGK W/B/S | MSZ-EF50VGK W/B/S |
|--------------------------------------------|-----------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| Capacité nominale en mode froid (kW)       |           | 1,8               | 2,5 (0,9–3,4)     | 3,5 (1,1–4,0)     | 4,2 (0,9–4,6)     | 5,0 (1,4–5,4)     |
| Capacité nominale en mode chauffage (kW)   |           | 2,2               | 3,2 (1,0–4,2)     | 4,0 (1,3–5,1)     | 5,4 (1,3–6,3)     | 5,8 (1,6–7,5)     |
| Puissance à -10°C (max) (kW)               |           | –                 | 2,4               | 2,9               | 4,0               | 4,3               |
| SEER                                       | Froid     | –                 | 9,1               | 8,8               | 7,9               | 7,5               |
| SCOP                                       | Chauffage | –                 | 4,7               | 4,6               | 4,6               | 4,5               |
| Classe d'efficacité énergétique (A+++ à D) | Froid     | –                 | A+++              | A+++              | A++               | A++               |
|                                            | Chauffage | –                 | A++               | A++               | A++               | A+                |
| Consommation d'électricité annuelle* (kWh) | Froid     | –                 | 96                | 139               | 186               | 233               |
|                                            | Chauffage | –                 | 713               | 882               | 1151              | 1304              |
| Poids (kg)                                 |           | 11,5              | 11,5              | 11,5              | 11,5              | 11,5              |
| Pression acoustique (dB(A)) **             | Bas/Haut  | 19 / 36           | 19 / 36           | 21 / 36           | 28 / 39           | 30 / 40           |
| Dimensions (mm)                            | L x P x H | 885 x 195 x 299   | 885 x 195 x 299   | 885 x 195 x 299   | 885 x 195 x 299   | 885 x 195 x 299   |

| Unité extérieure                    |            | Multisplit MXZ                                                             | MUZ-EF25VG      | MUZ-EF35VG      | MUZ-EF42VG      | MUZ-EF50VG      |
|-------------------------------------|------------|----------------------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| Pression acoustique (dB(A))         | Bas / Haut |                                                                            | 47 / 48         | 49 / 50         | 50 / 51         | 52 / 52         |
| Dimensions (mm)                     | L x P x H  | Les données sur le multisplit MXZ sont disponibles à partir de la page 44. | 800 x 285 x 550 | 800 x 285 x 550 | 800 x 285 x 550 | 800 x 285 x 714 |
| Poids (kg)                          |            |                                                                            | 31              | 34              | 35              | 40              |
| Alimentation électrique (V, ph, Hz) |            |                                                                            | 230, 1, 50      | 230, 1, 50      | 230, 1, 50      | 230, 1, 50      |
| Taille de fusible recommandée (A)   |            |                                                                            | 10              | 10              | 10              | 16              |



\* Consommation d'énergie basée sur les étiquettes énergétiques ErP. La consommation d'énergie réelle dépendra de la manière dont l'unité est utilisée et de son emplacement.  
\*\* Niveau de pression acoustique mesuré à 1 m devant et 0,8 m en dessous de l'unité en mode refroidissement.

# Unité murale élégante Hyper Heating MSZ-FT

## Des performances puissantes dans un design compact

L'unité murale compacte MSZ-FT combine un design élégant avec un confort d'utilisation optimal. Grâce à son fonctionnement efficace et silencieux, elle est idéale pour chaque pièce de la maison. Cette unité possède toutes les qualités nécessaires pour maintenir un climat intérieur agréable tout au long de l'année.



### Technologie Hyper Heating

Avec la technologie Hyper Heating, une puissance de chauffage constante est garantie jusqu'à une température extérieure de -15°C. Tu peux donc toujours compter sur une température confortable.

### Construction compacte

Les unités MSZ-FT ont un design fin. Avec une hauteur de seulement 280 mm et une profondeur de 229 mm, ils sont faciles à installer, même au-dessus d'une porte.

### Sortie d'air horizontale

L'air est soufflé horizontalement dans la pièce par les lamelles, ce qui assure une distribution d'air très confortable, en particulier en mode de refroidissement.

### Mode nuit

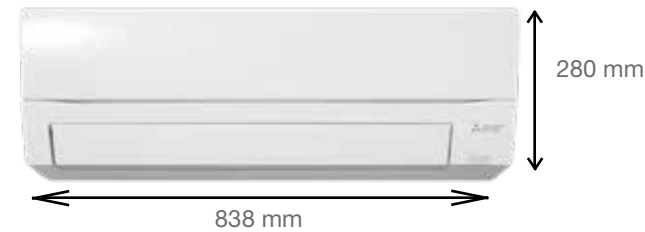
Le nouveau mode nuit réduit automatiquement le niveau sonore de l'unité extérieure de -3dB(A). En outre, la LED de l'unité intérieure est atténuée et le signal sonore de la télécommande est désactivé, pour un fonctionnement encore plus silencieux.

### Filtres disponibles

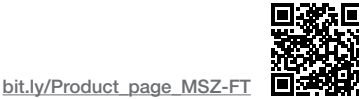
- Filtre purificateur d'air pour purifier l'air des odeurs, des bactéries et des allergènes
- Filtre à ions d'argent en option pour empêcher la prolifération des bactéries, des champignons et des allergènes

### Points forts

- Conception compacte, idéale pour un placement audessus d'une porte
- Sortie d'air horizontale pour une distribution d'air confortable, en particulier en mode refroidissement
- Mode nuit pour un fonctionnement très silencieux
- Filtres disponibles pour la purification de l'air et l'inhibition des bactéries et des allergènes
- Technologie Hyper Heating pour une puissance de chauffe constante jusqu'à -15°C
- Fonction I-save pour sauvegarder vos réglages préférés
- Classe d'efficacité énergétique(échelle de A+++ à D) jusqu'à A+++/A++ en mode refroidissement et chauffage
- SCOP jusqu'à 4,6 et SEER jusqu'à 8,6
- Adaptateur WiFi intégré pour l'application MELCloud
- Télécommande infrarouge avec fonction de minuterie hebdomadaire et écran rétroéclairage inclus



## MSZ-FT



[bit.ly/Product\\_page\\_MSZ-FT](https://bit.ly/Product_page_MSZ-FT)

| Unité intérieure                           |           | MSZ-FT25VGK     | MSZ-FT35VGK     | MSZ-FT50VGK     |
|--------------------------------------------|-----------|-----------------|-----------------|-----------------|
| Capacité nominale en mode froid (kW)       |           | 2,5 (0,8 - 3,5) | 3,5 (0,8 - 4)   | 5,0 (0,8 - 5,2) |
| Capacité nominale en mode chauffage (kW)   |           | 3,2 (0,9 - 6,2) | 4,0 (0,9 - 6,6) | 5,0 (0,9 - 7,8) |
| Puissance à -10°C (max) (kW)               |           | 4,4             | 4,8             | 5,5             |
| SEER                                       | Froid     | 8,6             | 8,6             | 7,2             |
| SCOP                                       | Chauffage | 4,6             | 4,6             | 4,3             |
| Classe d'efficacité énergétique (A+++ à D) | Froid     | A+++            | A+++            | A++             |
|                                            | Chauffage | A++             | A++             | A+              |
| Consommation d'électricité annuelle* (kWh) | Froid     | 101             | 142             | 243             |
|                                            | Chauffage | 973             | 1216            | 1625            |
| Poids (kg)                                 |           | 10              | 10              | 10              |
| Pression acoustique (dB(A)) **             | Bas/Haut  | 19 / 41         | 19 / 42         | 28 / 45         |
| Dimensions (mm)                            | L x P x H | 838 x 229 x 280 | 838 x 229 x 280 | 838 x 229 x 280 |

| Unité extérieure                    |            | MUZ-FT25VGHZ    | MUZ-FT35VGHZ    | MUZ-FT50VGHZ    |
|-------------------------------------|------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| Pression acoustique (dB(A))         | Bas / Haut | 46 / 49         | 49 / 52         | 51 / 54         |
| Dimensions (mm)                     | L x P x H  | 800 x 285 x 550 | 800 x 285 x 550 | 800 x 285 x 550 |
| Poids (kg)                          |            | 34              | 40              | 40              |
| Alimentation électrique (V, ph, Hz) |            | 230, 1, 50      | 230, 1, 50      | 230, 1, 50      |
| Taille de fusible recommandée (A)   |            | 10              | 16              | 16              |



\* Consommation d'énergie basée sur les étiquettes énergétiques ErP. La consommation d'énergie réelle dépendra de la manière dont l'unité est utilisée et de son emplacement.  
\*\* Niveau de pression acoustique mesuré à 1 m devant et 0,8 m en dessous de l'unité en mode refroidissement.

# Unité murale Diamond MSZ-LN

## Des performances puissantes dans un design compact

L'unité murale MSZ-LN se distingue par son design élégant et sa technologie intelligente. Grâce aux deux volets de soufflage commandés séparément et au capteur 3D i-see, le flux d'air s'adapte automatiquement à la position des occupants  
Résultat: pas de courants d'air, juste un confort parfaitement personnalisé.



### Contrôle flexible du flux d'air grâce au „Double Flap“ (double volet)

Les grilles de soufflage innovantes “Double Flap” de l'unité permettent d'orienter les flux d'air indépendamment dans deux directions. Cela permet d'accroître la flexibilité en chauffant différentes zones d'une même pièce. Grâce au capteur 3D i-See, le débit d'air peut également être contrôlé directement ou indirectement, en fonction de l'emplacement des personnes dans la pièce.

- Grâce au soufflage direct, l'unité vise directement les personnes présentes pour les rafraîchir ou les réchauffer immédiatement.
- Le mode indirect évite en fait les personnes, en assurant une diffusion subtile de l'air et en augmentant le confort général sans courants d'air.

### Des valeurs internes qui comptent

Le système d'épuration d'air Plasma-Quad-Plus, doté d'une puissante technologie plasma, filtre les particules microscopiques de l'air. Un revêtement breveté par Mitsubishi Electric empêche la fixation de la poussière et de la saleté. Le filtre Plasma Quad Plus agit comme un rideau électrique qui désamorce les bactéries et les virus de l'air ambiant par décharge. Outre les bactéries, les virus, les allergènes et la poussière, ce filtre élimine aussi très efficacement les moisissures et les microparticules.

### Filtres disponibles

- Filtre Plasma Quad Plus
- Filtre V-blocking (optionnel)
- Filtre d'épuration d'air
- Filtre à odeurs

### Points forts

- Disponible avec l'unité extérieure Hyper Heating, principalement destinée au chauffage
- Capteur 3D i-see pour la détection de personnes dans l'espace
- Modèle disponible en quatre couleurs différentes.
- Classe d'efficacité énergétique (échelle de A+++ à D) jusqu'à A+++/A+++ en mode refroidissement et chauffage
- SCOP jusqu'à 5,2 et SEER jusqu'à 10,5
- Adaptateur WiFi intégré pour l'application MELCloud
- Télécommande infrarouge de luxe de la même couleur que l'unité murale avec fonction de minuterie hebdomadaire et écranrétroéclairage inclus



Regardez la vidéo et décrouvez les avantages  
[bit.ly/Video\\_MSZ-LN](https://bit.ly/Video_MSZ-LN)



MUZ-LN25-35VG(HZ)    MUZ-LN50VG(HZ)    MUZ-LN60VG    MSZ-LN18-60VG

## MSZ-LN



[bit.ly/Product\\_page\\_MSZ-LN](https://bit.ly/Product_page_MSZ-LN)

| Unité intérieure                           |           | MSZ-LN18VG  | MSZ-LN25VG      | -               | MSZ-LN35VG      | -               | MSZ-LN50VG      | -               | MSZ-LN60VG      |
|--------------------------------------------|-----------|-------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
|                                            |           | -           | -               | MSZ-LN25VG      | -               | MSZ-LN35VG      | -               | MSZ-LN50VG      | -               |
| Capacité nominale en mode froid (kW)       |           | 1,8         | 2,5 (1,0 – 3,5) | 2,5 (0,8 – 3,5) | 3,5 (0,8 – 4,0) | 3,5 (0,8 – 4,0) | 5,0 (1,0 – 6,0) | 5,0 (1,4 – 5,8) | 6,1 (1,4 – 6,9) |
| Capacité nominale en mode chauffage (kW)   |           | 2,2         | 3,2 (0,7 – 5,4) | 3,2 (1,0 – 6,3) | 4,0 (0,9 – 6,3) | 4,0 (1,0 – 6,6) | 6,0 (1,0 – 8,2) | 6,0 (1,8 – 8,7) | 6,8 (1,8 – 9,3) |
| Puissance à -10°C (max) (kW)               |           | -           | 3,1             | 4,1             | 3,8             | 4,7             | 5,0             | 6,5             | 6,6             |
| SEER                                       | Froid     | -           | 10,5            | 10,5            | 9,5             | 9,4             | 8,5             | 7,6             | 7,5             |
| SCOP                                       | Chauffage | -           | 5,2             | 5,2             | 5,1             | 5,1             | 4,6             | 4,6             | 4,6             |
| Classe d'efficacité énergétique (A+++ à D) | Froid     | -           | A+++            | A+++            | A+++            | A+++            | A+++            | A++             | A++             |
|                                            | Chauffage | -           | A+++            | A+++            | A+++            | A+++            | A++             | A++             | A++             |
| Consommation d'électricité annuelle* (kWh) | Froid     | -           | 83              | 83              | 129             | 130             | 205             | 230             | 285             |
|                                            | Chauffage | -           | 807             | 861             | 987             | 1098            | 1369            | 1826            | 1816            |
| Poids (kg)                                 |           | 15,5        | 15,5            | 15,5            | 15,5            | 15,5            | 16              | 15,5            | 16              |
| Pression acoustique (dB(A)) **             | Bas/Haut  | 19 / 36     | 19 / 36         | 19 / 36         | 19 / 36         | 19 / 36         | 27 / 39         | 25 / 39         | 29 / 45         |
| Dimensions (mm)                            | L x P x H | 890x233x307 | 890x233x307     | 890x233x307     | 890x233x307     | 890x233x307     | 890x233x307     | 890x233x307     | 890x233x307     |

| Unité extérieure                               |            | Multisplit MXZ                                                             | MUZ-LN25VG  | -            | MUZ-LN35VG  | -            | MUZ-LN50VG  | -            | MUZ-LN60VG  |
|------------------------------------------------|------------|----------------------------------------------------------------------------|-------------|--------------|-------------|--------------|-------------|--------------|-------------|
|                                                |            |                                                                            | -           | MUZ-LN25VGHZ | -           | MUZ-LN35VGHZ | -           | MUZ-LN50VGHZ | -           |
| Pression acoustique (dB(A))                    | Bas / Haut | Les données sur le multisplit MXZ sont disponibles à partir de la page 44. | 46 / 49     | 46 / 49      | 49 / 50     | 49 / 50      | 51 / 54     | 51 / 54      | 55 / 55     |
| Dimensions (mm)                                | L x P x H  |                                                                            | 800x285x550 | 800x285x550  | 800x285x550 | 800x285x550  | 800x285x550 | 840x330x880  | 840x330x880 |
| Poids (kg)                                     |            |                                                                            | 33          | 35           | 34          | 36           | 40          | 53           | 53          |
| Alimentation électrique électrique (V, ph, Hz) |            |                                                                            | 230, 1, 50  | 230, 1, 50   | 230, 1, 50  | 230, 1, 50   | 230, 1, 50  | 230, 1, 50   | 230, 1, 50  |
| Taille de fusible recommandée recommandée (A)  |            |                                                                            | 10          | 10           | 10          | 16           | 16          | 16           | 16          |



\* Consommation d'énergie basée sur les étiquettes énergétiques ErP. La consommation d'énergie réelle dépendra de la manière dont l'unité est utilisée et de son emplacement.  
\*\* Niveau de pression acoustique mesuré à 1 m devant et 0,8 m en dessous de l'unité en mode refroidissement.

# Unité murale Hyper Heating durable MSZ-RZ

## Élégant, puissant, innovant et sûr

Découvrez le MSZ-RZ dont la durabilité et l'efficacité sont encore améliorées grâce à son design élégant en blanc mat. Disponible en capacités 25, 35 et 50, ce modèle mural convient aux pièces à partir de 10 m² et utilise le réfrigérant R290, respectueux de l'environnement, qui est équipé d'un agent parfumé pour la détection des fuites.



**Installation facile et fonctionnement à haut rendement**

Le MSZ-RZ est une pompe à chaleur air-air au propane, disponible en version monosplit avec des puissances de 2,5, 3,5 et 5 kW. Cette innovation s'inscrit dans le cadre de la série M avec fonction Hyper Heating et offre une capacité de chauffage totale même à -25°C, ce qui est idéal pour les systèmes de chauffage autonomes et d'appoint.



### Climat intérieur optimal grâce à une technologie innovante

Équipé d'un réfrigérant R290, le modèle MSZ-RZ atteint une efficacité énergétique allant jusqu'à A+++. Il associe un design compact à des fonctionnalités avancées telles que le capteur 3D i-see et le filtre Plasma Quad Plus pour une qualité d'air supérieure. La fonction Double Vane et le mode Low Noise assurent une distribution efficace de l'air et un fonctionnement silencieux.



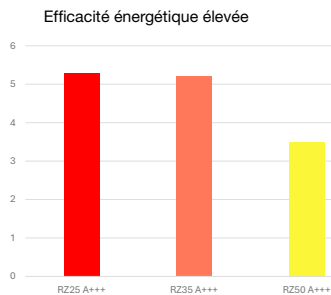
Regardez la vidéo et découvrez les avantages  
[bit.ly/Video\\_MSZ-RW](https://bit.ly/Video_MSZ-RW)

### Filtres disponibles

- Filtre à air
- Filtre Plasma Quad Plus
- Filtre à odeurs geurfilter
- Filtre V-blocking (optionel)

### Points forts

- Le réfrigérant naturel R290 réduit les coûts énergétiques
- La technologie avancée et R290 réduisent les vibrations et le bruit
- Technologie Hyper Heating: chaleur fiable jusqu'à -30°C
- Un minimum d'espace pour un maximum de flexibilité
- Contrôle avancé de la qualité de l'air grâce au capteur 3D i-see, au Plasma Quad Plus et au filtre V-blocking en option
- Distribution efficace de l'air grâce à la fonction Double Vane
- Mode faible bruit pour un bruit minimum en deux étapes réglables
- Classe d'efficacité énergétique (échelle de A+++ à D) jusqu'à A+++/A+++ en mode refroidissement et chauffage
- SCOP jusqu'à 5,3 et SEER jusqu'à 11,7
- Adaptateur WiFi intégré pour l'application MELCloud
- Télécommande infrarouge avec fonction de minuterie hebdomadaire et écran rétroéclairage inclus



MUZ-RZ25-35VUHZ

MUZ-RZ50VUHZ

MSZ-RZ25-50VU

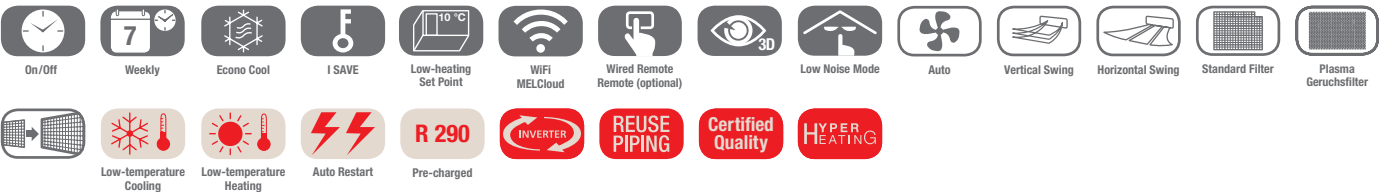
## MSZ-RZ

[bit.ly/Product\\_page\\_MSZ-RZ](https://bit.ly/Product_page_MSZ-RZ)



| Unité intérieure                           |           | MSZ-RZ25VU                | MSZ-RZ35VU      | MSZ-RZ50VU      |
|--------------------------------------------|-----------|---------------------------|-----------------|-----------------|
| Capacité nominale en mode froid (kW)       |           | 2,5 (0,9 - 3,5)           | 3,5 (1,0 - 4,0) | 5,0 (1,4 - 5,8) |
| Capacité nominale en mode chauffage (kW)   |           | 3,2 (0,8 - 6,3)           | 4,0 (1,1 - 7,0) | 6,0 (1,8 - 8,7) |
| Puissance à -10°C (max) (kW)               |           | 5,0                       | 5,6             | 7,7             |
| SEER                                       | Froid     | 11,7                      | 9,6             | 7,6             |
| SCOP                                       | Chauffage | 5,3                       | 5,2             | 4,7             |
| Classe d'efficacité énergétique (A+++ à D) | Froid     | A+++                      | A+++            | A++             |
|                                            | Chauffage | A+++                      | A+++            | A++             |
| Consommation d'électricité annuelle* (kWh) | Froid     | 75                        | 127             | 230             |
|                                            | Chauffage | 844                       | 1075            | 1784            |
| Poids (kg)                                 |           | 14,4                      | 14,4            | 14,6            |
| Pression acoustique (dB(A)) **             | Bas/Haut  | 19 / 36                   | 19 / 36         | 26 / 39         |
| Dimensions (mm)                            |           | L x P x H 998 x 247 x 305 | 998 x 247 x 305 | 998 x 247 x 305 |

| Unité extérieure                    |            | MUZ-RZ25VUHZ    | MUZ-RZ35VUHZ    | MUZ-RZ50VUHZ    |
|-------------------------------------|------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| Pression acoustique (dB(A))         | Bas / Haut | 60 / 49         | 61 / 50         | 64 / 54         |
| Dimensions (mm)                     | L x P x H  | 800 x 285 x 714 | 800 x 285 x 714 | 840 x 330 x 880 |
| Poids (kg)                          |            | 39,5            | 40              | 58              |
| Alimentation électrique (V, ph, Hz) |            | 230, 1, 50      | 230, 1, 50      | 230, 1, 50      |
| Taille de fusible recommandée (A)   |            | 10              | 16              | 16              |



\* Consommation d'énergie basée sur les étiquettes énergétiques ErP. La consommation d'énergie réelle dépendra de la manière dont l'unité est utilisée et de son emplacement.  
\*\* Niveau de pression acoustique mesuré à 1 m devant et 0,8 m en dessous de l'unité en mode refroidissement.

# Unité console efficace MFZ-KT

## Comme un radiateur, mais en mieux

L'unité console MFZ-KT est idéale pour les pièces avec un toit en pente ou peu d'espace mural disponible. Son design compact et son fonctionnement ultra-silencieux de seulement 19dB(A) lui permettent de s'intégrer discrètement dans tout intérieur. Parfaite comme solution efficace pour remplacer un chauffage électrique.



### Distribution optimale de l'air à tout moment

La fonction Multiflow-Vane permet de régler le débit d'air à l'aide de deux lamelles de soufflage indépendantes, adaptées aux besoins de l'utilisateur. Dans le mode chauffage, il diffuse de l'air chaud directement sur le sol, ce qui est idéal pour avoir les pieds bien au chaud. Les trois vitesses du ventilateur augmentent encore le confort, tandis que le mode Super-High extra puissant en mode automatique permet de chauffer ou de refroidir rapidement les pièces.

### Points forts

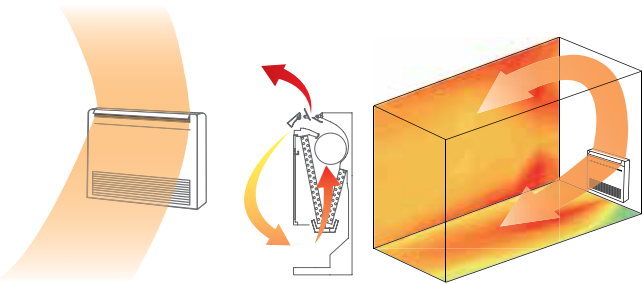
- La gamme MFZ possède l'unité console la plus silencieuse du marché avec un niveau sonore de seulement 19dB(A) en mode refroidissement (2,5 et 3,5 kW)
- L'unité console peut être installée de trois façons
- Deux sorties d'air pour une distribution optimale de l'air dans la pièce
- Équipement standard avec revêtement d'ion d'argent
- Trois modes de ventilation et un mode de ventilation supplémentaire Super-High pour un refroidissement ou un chauffage rapide
- Mémorisation de l'état de fonctionnement souhaité grâce à la fonction i-save
- Capteur de réfrigérant intégré de série
- Classe d'efficacité énergétique (échelle de A+++ à D) jusqu'à A+++/A+ en mode refroidissement et chauffage
- SCOP jusqu'à 4,4 et SEER jusqu'à 6,8
- Adaptateur WiFi pour l'application MELCloud en option
- Télécommande infrarouge avec fonction de minuterie hebdomadaire et écran rétroéclairage inclus

### Filtres disponibles

- Filtre V-blocking
- Filtre d'épuration d'air avec revêtement d'ions d'argent

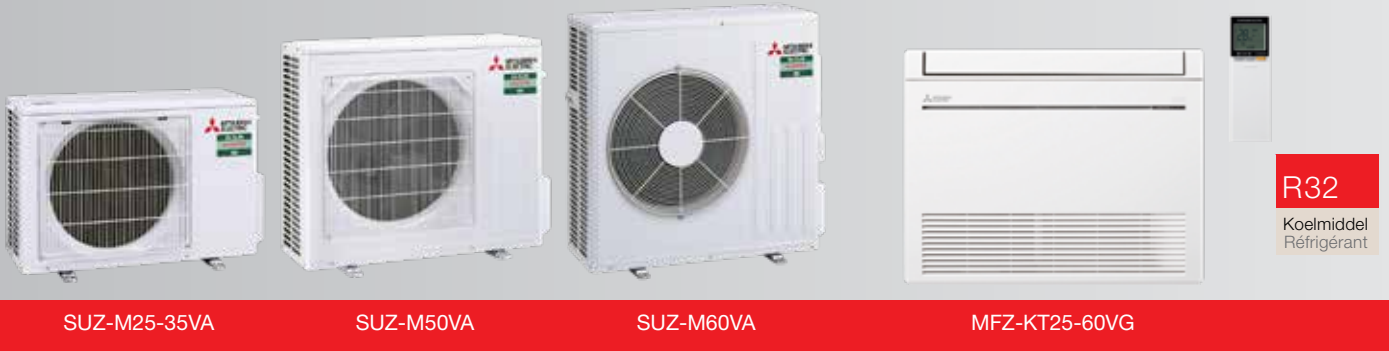
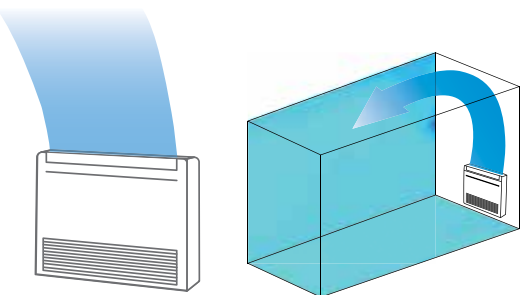
### Mode chauffage

Chauffage efficace: une partie de l'air préchauffé est soufflée vers le bas et réaspirée par l'unité pour être chauffée à nouveau.



### Mode de refroidissement

Fonction Multiflow-Vane : cette fonction utilise deux ailettes de soufflage pour contrôler précisément le débit d'air en fonction des besoins de l'utilisateur.



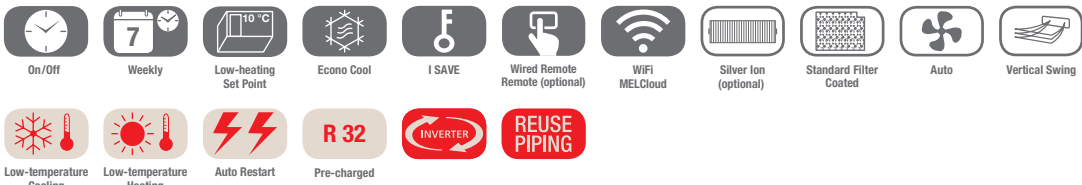
## MFZ-KT

[bit.ly/Product\\_page\\_MFZ-KT](https://bit.ly/Product_page_MFZ-KT)



| Unité intérieure                           |           | MFZ-KT25VG      | MFZ-KT35VG      | MFZ-KT50VG      | MFZ-KT60VG      |
|--------------------------------------------|-----------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| Capacité nominale en mode froid (kW)       |           | 2,5 (1,6–3,2)   | 3,5 (0,9–3,9)   | 5,0 (1,2–5,6)   | 6,1 (1,7–6,3)   |
| Capacité nominale en mode chauffage (kW)   |           | 3,4 (1,3–4,2)   | 4,3 (1,1–5,0)   | 6,0 (1,5–7,2)   | 7,0 (1,6–8,0)   |
| Puissance à -10°C (max) (kW)               |           | 2,0             | 2,6             | 3,6             | 4,2             |
| SEER                                       | Froid     | 6,5             | 6,6             | 6,8             | 6,2             |
| SCOP                                       | Chauffage | 4,2             | 4,4             | 4,2             | 4,1             |
| Classe d'efficacité énergétique (A+++ à D) | Froid     | A++             | A++             | A++             | A++             |
|                                            | Chauffage | A+              | A+              | A+              | A+              |
| Consommation d'électricité annuelle* (kWh) | Froid     | 134             | 185             | 257             | 343             |
|                                            | Chauffage | 732             | 825             | 1423            | 1568            |
| Poids (kg)                                 |           | 14,5            | 14,5            | 14,5            | 15              |
| Pression acoustique (dB(A)) **             | Bas/Haut  | 19 / 37         | 19 / 37         | 28 / 42         | 28 / 46         |
| Dimensions (mm)                            | L x P x H | 750 x 215 x 600 | 750 x 215 x 600 | 750 x 215 x 600 | 750 x 215 x 600 |

| Unité extérieure                    |            | SUZ-M25VA       | SUZ-M35VA       | SUZ-M50VA       | SUZ-M60VA       |
|-------------------------------------|------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| Pression acoustique (dB(A))         | Bas / Haut | 45 / 46         | 48 / 48         | 48 / 49         | 49 / 51         |
| Dimensions (mm)                     | L x P x H  | 800 x 285 x 550 | 800 x 285 x 550 | 800 x 285 x 714 | 840 x 330 x 880 |
| Poids (kg)                          |            | 30              | 35              | 41              | 54              |
| Alimentation électrique (V, ph, Hz) |            | 230, 1, 50      | 230, 1, 50      | 230, 1, 50      | 230, 1, 50      |
| Taille de fusible recommandée (A)   |            | 10              | 10              | 20              | 20              |



\* Consommation d'énergie basée sur les étiquettes énergétiques ErP. La consommation d'énergie réelle dépendra de la manière dont l'unité est utilisée et de son emplacement.  
\*\* Niveau de pression acoustique mesuré à 1 m devant et 0,8 m en dessous de l'unité en mode refroidissement.

# Hyper Heating Unité console MFZ-KW

## Comme un radiateur, mais en mieux

L'unité console MFZ-KW est idéale pour les pièces avec un toit en pente ou peu d'espace mural disponible. Son design compact et son fonctionnement ultra-silencieux de seulement 19dB(A) lui permettent de s'intégrer discrètement dans tout intérieur. Parfaite comme solution efficace pour remplacer un chauffage électrique.



### Distribution optimale de l'air à tout moment

La fonction Multiflow-Vane permet de régler le débit d'air à l'aide de deux lamelles de soufflage indépendantes, adaptées aux besoins de l'utilisateur. Dans le mode chauffage, il diffuse de l'air chaud directement sur le sol, ce qui est idéal pour avoir les pieds bien au chaud. Les trois vitesses du ventilateur augmentent encore le confort, tandis que le mode Super-High extra puissant en mode automatique permet de chauffer ou de refroidir rapidement les pièces.

### Points forts

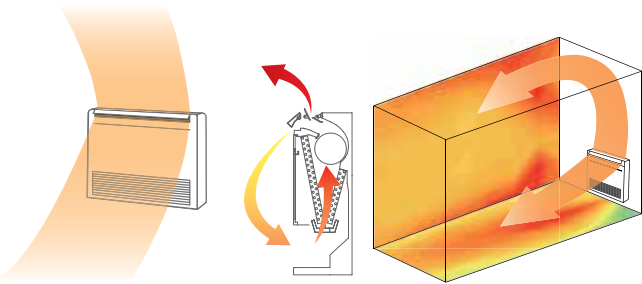
- La gamme MFZ possède l'unité console la plus silencieuse du marché avec un niveau sonore de seulement 19dB(A) en mode refroidissement (2,5 et 3,5 kW)
- Hyper Heating où l'énergie est maintenue à une température extérieure de -15°C
- L'unité console peut être installée de trois façons
- Deux sorties d'air pour une distribution optimale de l'air dans la pièce
- Équipement standard avec revêtement d'ion d'argent
- Trois modes de ventilation et un mode de ventilation supplémentaire Super-High pour un refroidissement ou un chauffage rapide
- Mémorisation de l'état de fonctionnement souhaité grâce à la fonction i-save
- Capteur de réfrigérant intégré de série
- Classe d'efficacité énergétique (échelle de A+++ à D) jusqu'à A+++/A+ en mode refroidissement et chauffage
- SCOP jusqu'à 4,1 et SEER jusqu'à 8,5
- Adaptateur WiFi pour l'application MELCloud en option
- Télécommande infrarouge avec fonction de minuterie hebdomadaire et écran rétroéclairage inclus

### Filtres disponibles

- Filtre V-blocking
- Filtre d'épuration d'air avec revêtement d'ions d'argent

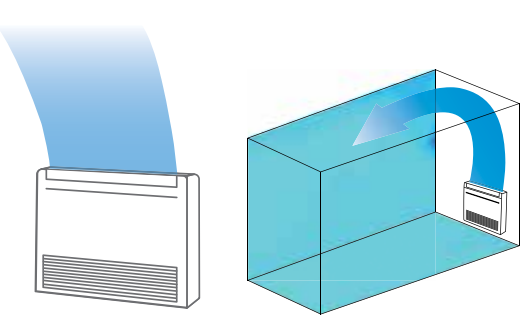
### Mode chauffage

Chauffage efficace: une partie de l'air préchauffé est soufflée vers le bas et réaspirée par l'unité pour être chauffée à nouveau.



### Mode de refroidissement

Fonction Multiflow-Vane : cette fonction utilise deux ailettes de soufflage pour contrôler précisément le débit d'air en fonction des besoins de l'utilisateur.



MUFZ-KW25-35VGHZ

MUFZ-KW50-60VGHZ



MFZ-KW25-60VG

R32

Koelmiddel  
Réfrigérant

## MFZ-KW

[bit.ly/Product\\_page\\_MFZ-KW](https://bit.ly/Product_page_MFZ-KW)



| Unité intérieure                           |           | MFZ-KW25VG      | MFZ-KW35VG      | MFZ-KW50VG      | MFZ-KW60VG      |
|--------------------------------------------|-----------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| Capacité nominale en mode froid (kW)       |           | 2,5 (0,7–3,6)   | 3,5 (0,7–4,3)   | 5,0 (1,0–5,8)   | 6,1 (1,0–6,5)   |
| Capacité nominale en mode chauffage (kW)   |           | 3,4 (0,2–5,1)   | 4,3 (0,2–6,0)   | 6,0 (1,2–8,4)   | 6,5 (1,2–9,0)   |
| Puissance à -10°C (max) (kW)               |           | 3,8             | 4,9             | 6,8             | 7,3             |
| SEER                                       | Froid     | 8,5             | 8,1             | 6,8             | 6,7             |
| SCOP                                       | Chauffage | 4,1             | 4,1             | 4,2             | 4,1             |
| Classe d'efficacité énergétique (A+++ à D) | Froid     | A+++            | A+++            | A+++            | A+++            |
|                                            | Chauffage | A+              | A+              | A+              | A+              |
| Consommation d'électricité annuelle* (kWh) | Froid     | 103             | 151             | 255             | 316             |
|                                            | Chauffage | 1188            | 1211            | 1500            | 1624            |
| Poids (kg)                                 |           | 15              | 15              | 15              | 15              |
| Pression acoustique (dB(A)) **             | Bas/Haut  | 20 / 35         | 20 / 35         | 27 / 39         | 29 / 46         |
| Dimensions (mm)                            | L x P x H | 750 x 215 x 600 | 750 x 215 x 600 | 750 x 215 x 600 | 750 x 215 x 600 |

| Unité extérieure                    |            | MUFZ-KW25VGHZ   | MUFZ-KW35VGHZ   | MUFZ-KW50VGHZ   | MUFZ-KW60VGHZ   |
|-------------------------------------|------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| Pression acoustique (dB(A))         | Bas / Haut | 46 / 47         | 47 / 47         | 50 / 54         | 52 / 56         |
| Dimensions (mm)                     | L x P x H  | 800 x 285 x 550 | 800 x 285 x 550 | 840 x 330 x 880 | 840 x 330 x 880 |
| Poids (kg)                          |            | 35              | 35              | 54              | 54              |
| Alimentation électrique (V, ph, Hz) |            | 230, 1, 50      | 230, 1, 50      | 230, 1, 50      | 230, 1, 50      |
| Taille de fusible recommandée (A)   |            | 10              | 16              | 16              | 16              |

Le modèle MFZ-KW ne peut être raccordé qu'à un monosplit. Pour un raccordement à un multisplit, voir le modèle MFZ-KT (pages 32-33).



\* Consommation d'énergie basée sur les étiquettes énergétiques ErP. La consommation d'énergie réelle dépendra de la manière dont l'unité est utilisée et de son emplacement.

\*\* Niveau de pression acoustique mesuré à 1 m devant l'unité en mode refroidissement.

# Unité console non-carrossées SFZ-M

## Presque invisible

Découvrez la nouvelle unité console non-carrossées SFZ-M, parfaitement conçue pour une intégration verticale discrète, par exemple dans un faux mur, derrière une paroi ou dans un meuble (dans une armoire). Idéal pour les endroits où une unité de climatisation ne doit pas être visible. Ce modèle peut être monté au pied ou suspendu librement. L'air climatisé est acheminé dans la pièce par des déflecteurs d'air et des conduits. Un détecteur de fluide frigorigène intégré permet de détecter rapidement les fuites éventuelles.



### Connectivité en option

L'adaptateur WiFi MELCloud, disponible en option, permet une intégration transparente avec la domotique.

### Options d'admission d'air flexibles

Selon l'installation, l'entrée d'air du modèle SFZ-M peut être facilement ajustée. Fixez-le au mur ou placez-le sur des supports de pieds pour une entrée d'air par le bas, ou choisissez de le placer directement sur le sol sans supports pour une entrée d'air par l'avant.

### Filtre disponible

- Filtre d'épuration d'air

### Points forts

- La gamme SFZ est l'unité de sol la plus silencieuse du marché
- Fournit une pression statique externe jusqu'à 60 Pa
- Offre diverses options d'installation avec une prise d'air à l'arrière ou à l'avant pour une flexibilité maximale de placement
- Inclut un détecteur de réfrigérant intégré de série pour garantir la sécurité et l'efficacité
- Trois vitesses de ventilation réglables (faible, moyenne, haute) permettent un confort personnalisable
- Classe d'efficacité énergétique (échelle de A+++ à D) jusqu'à A+++/A+ en mode refroidissement et chauffage
- SCOP jusqu'à 4,2 et SEER jusqu'à 6,1
- Adaptateur WiFi pour l'application MELCloud en option



SUZ-M25-35VA

SUZ-M50VA

SUZ-M60-71VA

SFZ-M25-71VA

R32

Koelmiddel  
Réfrigérant

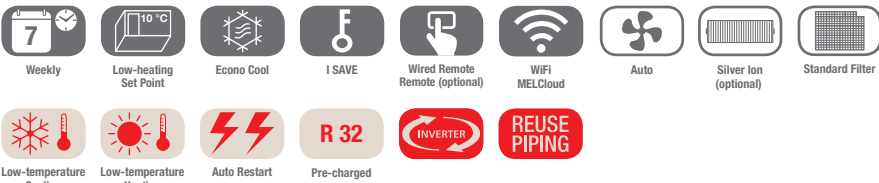
## SFZ-M

[bit.ly/Product\\_page\\_SFZ-M](https://bit.ly/Product_page_SFZ-M)



| Unité intérieure                           |           | SFZ-M25VA       | SFZ-M35VA       | SFZ-M50VA       | SFZ-M60VA        | SFZ-M71VA        |
|--------------------------------------------|-----------|-----------------|-----------------|-----------------|------------------|------------------|
| Capacité nominale en mode froid (kW)       |           | 2,5 (1,5–3,2)   | 3,5 (0,7–3,9)   | 5,0 (1,01–5,6)  | 6,1 (1,6–6,3)    | 7,1 (1,9 - 8,1)  |
| Capacité nominale en mode chauffage (kW)   |           | 3,2 (1,2–4,2)   | 4,1 (1,0–5,0)   | 6,0 (1,5–7,2)   | 7,0 (1,6–8,0)    | 8,0 (2,0 – 10,2) |
| Puissance à -10°C (max) (kW)               |           | 1,9 (0,7 - 2,5) | 2,5 (0,6 - 3,0) | 3,6 (0,9 - 4,3) | 4,2 (1,0 - 4,8)  | 4,8 (1,2 - 6,1)  |
| SEER                                       | Froid     | 6,1             | 6,1             | 6,1             | 6,1              | 6,1              |
| SCOP                                       | Chauffage | 4,0             | 4,1             | 4,1             | 4,2              | 4,0              |
| Classe d'efficacité énergétique (A+++ à D) | Froid     | A++             | A++             | A++             | A++              | A++              |
|                                            | Chauffage | A+              | A+              | A+              | A+               | A+               |
| Consommation d'électricité annuelle* (kWh) | Froid     | 143             | 199             | 284             | 346              | 403              |
|                                            | Chauffage | 766             | 887             | 1467            | 1532             | 1997             |
| Poids (kg)                                 |           | 19              | 22,5            | 22,5            | 26               | 26               |
| Pression acoustique (dB(A)) **             | Bas/Haut  | 25 / 35         | 25 / 33         | 30 / 39         | 30 / 39          | 30 / 42          |
| Dimensions (mm)                            | L x P x H | 797 x 200 x 615 | 997 x 200 x 615 | 997 x 200 x 615 | 1197 x 200 x 615 | 1197 x 200 x 615 |

| Unité extérieure                    |            | SUZ-M25VA       | SUZ-M35VA       | SUZ-M50VA       | SUZ-M60VA       | SUZ-M71VA       |
|-------------------------------------|------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| Pression acoustique (dB(A))         | Bas / Haut | 45 / 46         | 48 / 48         | 48 / 49         | 49 / 51         | 49 / 51         |
| Dimensions (mm)                     | L x P x H  | 800 x 285 x 550 | 800 x 285 x 550 | 800 x 285 x 714 | 840 x 330 x 880 | 840 x 330 x 880 |
| Poids (kg)                          |            | 30              | 35              | 41              | 54              | 55              |
| Alimentation électrique (V, ph, Hz) |            | 230, 1, 50      | 230, 1, 50      | 230, 1, 50      | 230, 1, 50      | 230, 1, 50      |
| Taille de fusible recommandée (A)   |            | 10              | 10              | 20              | 20              | 20              |



\* Consommation d'énergie basée sur les étiquettes énergétiques ErP. La consommation d'énergie réelle dépendra de la manière dont l'unité est utilisée et de son emplacement.  
\*\* Niveau de pression acoustique mesuré à 1 m devant l'unité en mode refroidissement.

# Cassette à 4 voies SLZ-M

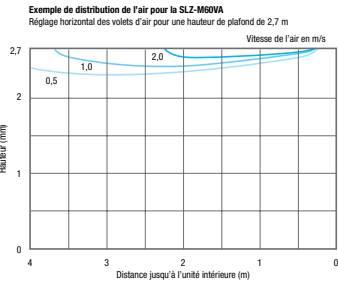
## Discrètement discret

Les cassettes à 4 voies SLZ-M sont non seulement intelligentes mais aussi puissantes, conçues pour répondre aux exigences les plus élevées en matière de confort individuel et d'économie d'énergie. Ces unités s'intègrent parfaitement dans les plafonds des systèmes de taille européenne standard et, avec le capteur 3D i-see en option, elles offrent une régulation climatique intelligente et orientée vers l'avenir.



### Flux d'air horizontal

Avec la conception innovante de la sortie d'air, l'air se disperse horizontalement sous le plafond, puis redescend en douceur - idéal pour climatiser les bureaux et les restaurants sans courants d'air.



### Capteur 3D i-See innovant

Le capteur 3D i-See ajuste le refroidissement en fonction du nombre de personnes présentes dans la pièce, réduit la capacité lorsque peu de personnes sont présentes pour une plus grande efficacité et passe en mode d'économie d'énergie en cas d'absence. En cas d'absence, il passe en mode d'économie d'énergie. Le réglage est automatiquement relancé à l'entrée dans la pièce.



### Points forts

- Mode chauffage possible jusqu'à -10°C
- Sur mesure pour le plafond suspendu 60 x 60
- Six angles de décharge différents
- Faible hauteur d'installation de seulement 245 mm
- Capteur 3D i-see en option
- Possibilité de raccordement à l'air frais
- Pompe à condensats intégrée
- Classe d'efficacité énergétique (échelle de A+++ à D) jusqu'à A++/A+ en mode refroidissement et chauffage
- SCOP jusqu'à 4,3 et SEER jusqu'à 6,7
- Adaptateur WiFi pour l'application MELCloud en option
- Télécommande infrarouge avec fonction de minuterie hebdomadaire et écran rétroéclairage inclus

### Filtres disponibles

- Filtre d'épuration d'air
- V-blocking-filter<sup>1</sup>
- Plasma Quad Connect-filter<sup>1</sup>

<sup>1</sup> Optionel

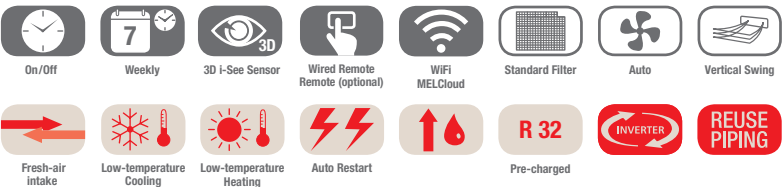


## SLZ-M



| Unité intérieure                           |           | SLZ-M15FA       | SLZ-M25FA       | SLZ-M35FA       | SLZ-M50FA       | SLZ-M60FA       |
|--------------------------------------------|-----------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| Grille                                     |           | SLP-2FALM       | SLP-2FALM       | SLP-2FALM       | SLP-2FALM       | SLP-2FALM       |
| Capacité nominale en mode froid (kW)       |           | 1,5             | 2,5 (1,4–3,2)   | 3,5 (0,7–3,9)   | 4,6 (1,0–5,2)   | 5,7 (1,5–6,3)   |
| Capacité nominale en mode chauffage (kW)   |           | 1,8             | 3,2 (1,3–4,2)   | 4,0 (1,0–5,0)   | 5,0 (1,3–5,5)   | 6,4 (1,6–7,3)   |
| Puissance à -10°C (max) (kW)               |           | -               | 1,9 (0,8–2,5)   | 2,4 (1,0–3,0)   | 3,0 (1,0–3,3)   | 3,8 (1,0–4,4)   |
| SEER                                       | Froid     | -               | 6,3             | 6,7             | 6,3             | 6,2             |
| SCOP                                       | Chauffage | -               | 4,3             | 4,3             | 4,2             | 4,1             |
| Classe d'efficacité énergétique (A+++ à D) | Froid     | -               | A++             | A++             | A++             | A++             |
|                                            | Chauffage | -               | A+              | A+              | A+              | A+              |
| Consommation d'électricité annuelle* (kWh) | Froid     | -               | 139             | 183             | 253             | 321             |
|                                            | Chauffage | -               | 716             | 843             | 1191            | 1559            |
| Poids (kg)                                 |           | 15,0 (18,0)     | 15,0 (18,0)     | 15,0 (18,0)     | 15,0 (18,0)     | 15,0 (18,0)     |
| Pression acoustique (dB(A)) **             | Bas/Haut  | 24 / 28         | 25 / 31         | 25 / 34         | 27 / 39         | 32 / 43         |
| Dimensions (mm)***                         | L x P x H | 570 x 570 x 245 | 570 x 570 x 245 | 570 x 570 x 245 | 570 x 570 x 245 | 570 x 570 x 245 |
| Dimensions grille (mm) ****                | L x P x H | 625 x 625 x 10  | 625 x 625 x 10  | 625 x 625 x 10  | 625 x 625 x 10  | 625 x 625 x 10  |

| Unité extérieure                    |            | Multisplit MXZ                                                             | SUZ-M25VA       | SUZ-M35VA       | SUZ-M50VA       | SUZ-M60VA       |
|-------------------------------------|------------|----------------------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| Pression acoustique (dB(A))         | Bas / Haut |                                                                            | 45 / 46         | 48 / 48         | 48 / 49         | 49 / 51         |
| Dimensions (mm)                     | L x P x H  | Les données sur le multisplit MXZ sont disponibles à partir de la page 44. | 800 x 285 x 550 | 800 x 285 x 550 | 800 x 285 x 714 | 840 x 330 x 880 |
| Poids (kg)                          |            |                                                                            | 30              | 35              | 41              | 54              |
| Alimentation électrique (V, ph, Hz) |            |                                                                            | 230, 1, 50      | 230, 1, 50      | 230, 1, 50      | 230, 1, 50      |
| Taille de fusible recommandée (A)   |            |                                                                            | 10              | 10              | 20              | 20              |



\* Consommation d'énergie basée sur les étiquettes énergétiques ErP. La consommation d'énergie réelle dépendra de la manière dont l'unité est utilisée et de son emplacement.  
\*\* Niveau de pression acoustique mesuré à 1,5 m en dessous de l'unité en mode refroidissement.  
\*\*\* Hauteur d'encastrement requise.  
\*\*\*\* Hauteur visible de la grille.

# Cassette à 1 voie MLZ

## Puissante cassette à 1 voie MLZ-KP/MLZ-KY

Conçus pour les plafonds à espace limité, les cassettes à 1 voie s'intègrent parfaitement entre les poutres du plafond grâce à leur faible épaisseur. Les volets d'évacuation se déplacent automatiquement pour assurer un flux d'air naturel et agréable, mais vous pouvez également choisir une direction d'évacuation horizontale ou verticale fixe. Lorsqu'ils sont éteints, les volets se ferment automatiquement, ce qui ajoute à l'esthétique et à la fonctionnalité de l'unité.

### Filtres disponibles

- V-blocking-filter optionel
- Filtre d'épuration d'air avec revêtement d'ions d'argent

### Points forts

- Pompe à condensats standard intégrée avec une hauteur de chute de 50 cm
- Possibilité de raccordement à une unité extérieure multi-split
- Installation rapide grâce aux dimensions compactes et au faible poids
- Télécommande infrarouge incluse
- Classe d'efficacité énergétique (échelle de A+++ à D) jusqu'à A++/A++ en modes refroidissement et chauffage
- SCOP jusqu'à 4,6 et SEER jusqu'à 7,0
- Adaptateur WiFi pour l'application MELCloud en option
- Télécommande infrarouge avec fonction de minuterie hebdomadaire et écran rétroéclairage inclus



bit.ly/Product\_page\_MLZ-KP\_KY

| Unité intérieure                           |           | MLZ-KY20VG | MLZ-KP25VG      | MLZ-KP35VG       | MLZ-KP50VG       |
|--------------------------------------------|-----------|------------|-----------------|------------------|------------------|
| Grille                                     |           | MLP-448W   | MLP-444W        | MLP-444W         | MLP-444W         |
| Capacité nominale en mode froid (kW)       |           | 2          | 2,5 (1,4–3,2)   | 3,5 (0,8–3,9)    | 5,0 (1,7–5,6)    |
| Capacité nominale en mode chauffage (kW)   |           | 2,4        | 3,2 (1,4–4,2)   | 4,1 (1,1–4,9)    | 6,0 (1,7–7,2)    |
| Puissance à -10°C (max) (kW)               |           | -          | 1,9 (0,8–2,5)   | 2,5 (0,7–2,9)    | 3,6 (1,0–4,3)    |
| SEER                                       | Froid     | -          | 6,2             | 7,0              | 6,7              |
| SCOP                                       | Chauffage | -          | 4,4             | 4,6              | 4,3              |
| Classe d'efficacité énergétique (A+++ à D) | Froid     | -          | A++             | A++              | A++              |
|                                            | Chauffage | -          | A+              | A+               | A+               |
| Consommation d'électricité annuelle* (kWh) | Froid     | -          | 141             | 175              | 260              |
|                                            | Chauffage | -          | 697             | 791              | 1397             |
| Poids (kg)                                 |           | 11 (14,8)  | 15,5 (19,0)     | 15,5 (19,0)      | 15,5 (19,0)      |
| Pression acoustique (dB(A)) **             |           | Bas/Haut   | 32 / 37         | 27 / 38          | 27 / 40          |
| Dimensions (mm)***                         |           | L x P x H  | 842 x 301 x 194 | 1102 x 360 x 185 | 1102 x 360 x 185 |
| Dimensions grille (mm) ****                |           | L x P x H  | 915 x 370 x 34  | 1200 x 424 x 20  | 1200 x 424 x 20  |

| Unité extérieure                               |  | Multisplit MXZ | SUZ-M25VA       | SUZ-M35VA       | SUZ-M50VA       |
|------------------------------------------------|--|----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| Pression acoustique (dB(A))                    |  | Bas / Haut     | 45 / 46         | 48 / 48         | 48 / 49         |
| Dimensions (mm)                                |  | L x P x H      | 800 x 285 x 550 | 800 x 285 x 550 | 840 x 285 x 714 |
| Poids (kg)                                     |  |                | 30              | 35              | 41              |
| Alimentation électrique électrique (V, ph, Hz) |  |                | 230, 1, 50      | 230, 1, 50      | 230, 1, 50      |
| Taille de fusible recommandée recommandée (A)  |  |                | 10              | 10              | 20              |



\* Consommation d'énergie basée sur les étiquettes énergétiques ErP. La consommation d'énergie réelle dépendra de la manière dont l'unité est utilisée et de son emplacement.  
\*\* Niveau de pression acoustique mesuré à 1,5 m en dessous de l'unité en mode refroidissement.  
\*\*\* Hauteur d'encastrement requise.  
\*\*\*\* Hauteur visible de la grille.

gauche et droite

avant et arrière

# Unité gainable SEZ-M

## Climatisation invisible

Les unités gainables SEZ-M sont installées à l'horizontale et l'air conditionné est distribué dans les différentes pièces par le biais de diffuseurs d'air et de gaines. L'emplacement de ces diffuseurs peut être adapté aux besoins et au budget du client, et ils peuvent même être assortis à la couleur et au style de la pièce. Avec leur faible hauteur de seulement 200 mm, ces unités sont parfaites pour être installées dans les faux plafonds. Les unités gainables SEZ-M fonctionnent presque silencieusement et sont invisibles, tout en assurant un climat intérieur confortable immédiatement perceptible.

### Filtres disponibles

- Plasma Quad Connect-filter optionel
- Filtre à air fourni en standard

### Points forts

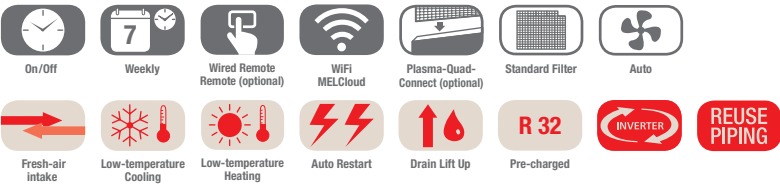
- Pression statique externe jusqu'à 50PA
- Faible hauteur d'installation de seulement 200 mm
- Trois vitesses de ventilation (basse/moyenne/haute)
- Système d'autodiagnostic intégré pour une maintenance aisée
- Classe d'efficacité énergétique (échelle de A+++ à D) jusqu'à A+/A+ en mode refroidissement et chauffage
- SCOP jusqu'à 4,2 et SEER jusqu'à 6,0
- Adaptateur WiFi pour l'application MELCloud en option
- Télécommande filaire ou infrarouge avec fonction de minuterie hebdomadaire et écran rétroéclairage en option



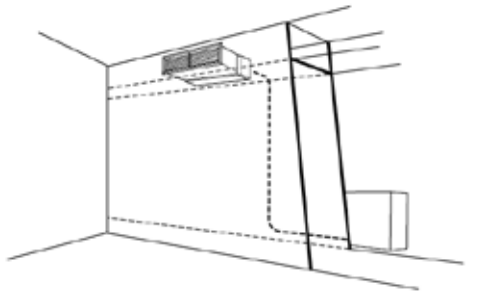
bit.ly/Product\_page\_SEZ-M

| Unité intérieure                           |           | SEZ-M25DA     | SEZ-M35DA       | SEZ-M50DA       | SEZ-M60DA       | SEZ-M71DA        |
|--------------------------------------------|-----------|---------------|-----------------|-----------------|-----------------|------------------|
| Capacité nominale en mode froid (kW)       |           | 2,5 (1,4–3,2) | 3,5 (0,7–3,9)   | 5,1 (1,1–5,6)   | 6,1 (1,6–6,3)   | 7,1 (2,2–8,1)    |
| Capacité nominale en mode chauffage (kW)   |           | 2,9 (1,3–4,2) | 4,2 (1,1–5,0)   | 6,0 (1,5–7,2)   | 7,4 (1,6–8,0)   | 8,0 (2,0–10,2)   |
| Puissance à -10°C (max) (kW)               |           | 1,7 (0,8–2,5) | 2,5 (0,7–3,0)   | 3,6 (0,9–4,3)   | 4,4 (1,0–4,8)   | 4,8 (1,2–6,1)    |
| SEER                                       | Froid     | 5,3           | 5,9             | 6,0             | 5,5             | 5,5              |
| SCOP                                       | Chauffage | 3,8           | 4,1             | 4,0             | 4,2             | 3,9              |
| Classe d'efficacité énergétique (A+++ à D) | Froid     | A             | A+              | A+              | A               | A                |
|                                            | Chauffage | A             | A+              | A+              | A+              | A                |
| Consommation d'électricité annuelle* (kWh) | Froid     | 165           | 207             | 290             | 386             | 452              |
|                                            | Chauffage | 807           | 884             | 1499            | 1525            | 2072             |
| Poids (kg)                                 |           | 18            | 21              | 23              | 27              | 27               |
| Pression statique externe (Pa)             |           | 5–15–35–50    | 5–15–35–50      | 5–15–35–50      | 5–15–35–50      | 5–15–35–50       |
| Pression acoustique (dB(A)) **             |           | Bas/Haut      | 22 / 29         | 23 / 33         | 29 / 36         | 29 / 37          |
| Dimensions (mm)                            |           | L x P x H     | 790 x 700 x 200 | 990 x 700 x 200 | 990 x 700 x 200 | 1190 x 700 x 200 |

| Unité extérieure                               |  | SUZ-M25VA  | SUZ-M35VA       | SUZ-M50VA       | SUZ-M60VA       | SUZ-M71VA       |
|------------------------------------------------|--|------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| Pression acoustique (dB(A))                    |  | Bas / Haut | 45 / 46         | 48 / 48         | 48 / 49         | 49 / 51         |
| Dimensions (mm)                                |  | L x P x H  | 800 x 285 x 550 | 800 x 285 x 550 | 800 x 285 x 714 | 840 x 330 x 880 |
| Poids (kg)                                     |  |            | 30              | 35              | 41              | 54              |
| Alimentation électrique électrique (V, ph, Hz) |  |            | 230, 1, 50      | 230, 1, 50      | 230, 1, 50      | 230, 1, 50      |
| Taille de fusible recommandée recommandée (A)  |  |            | 10              | 10              | 20              | 20              |



\* Consommation d'énergie basée sur les étiquettes énergétiques ErP. La consommation d'énergie réelle dépendra de la manière dont l'unité est utilisée et de son emplacement.  
\*\* Niveau de pression acoustique mesuré à 1,5 m en dessous de l'unité en mode refroidissement.

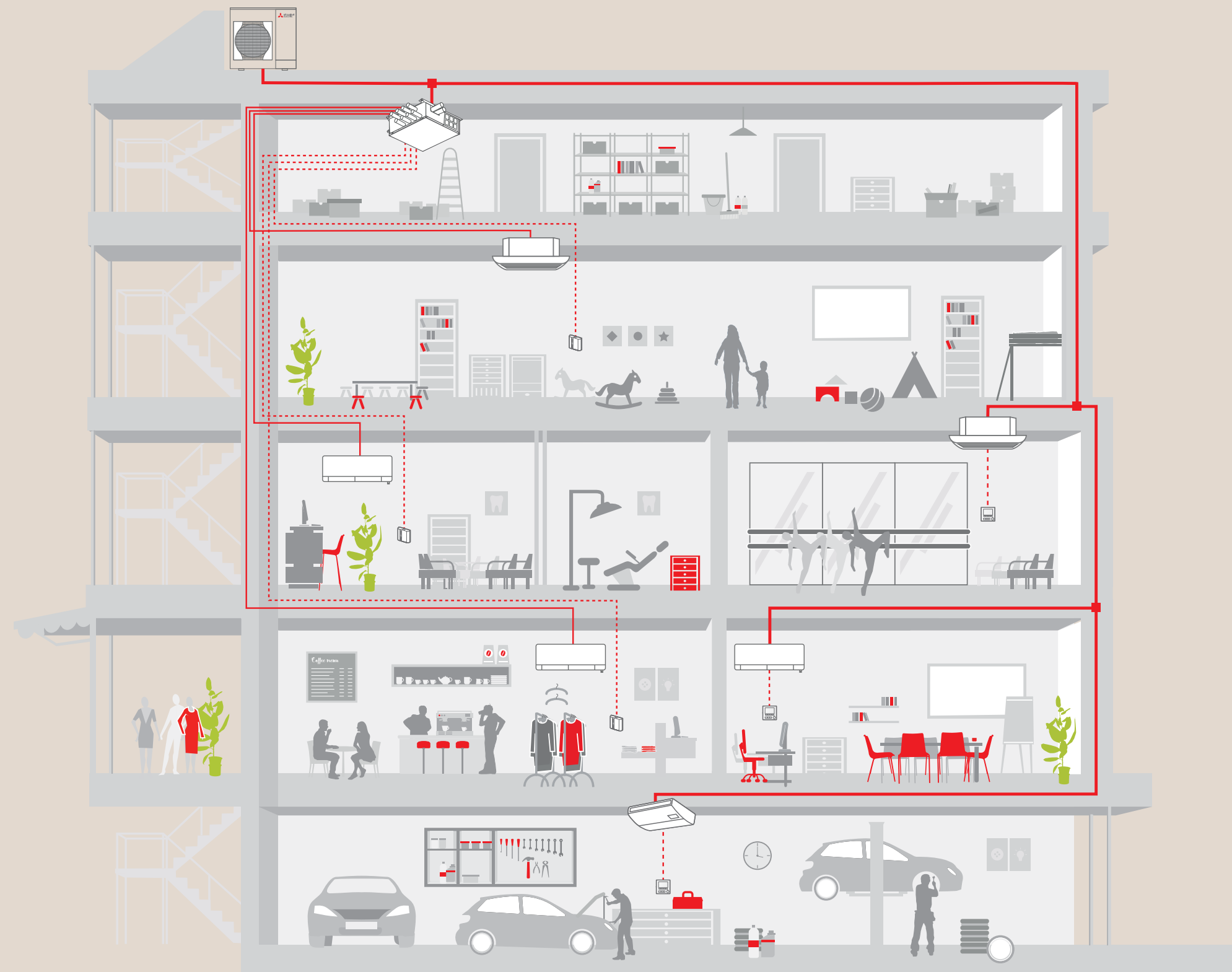


# Unité extérieure multisplit

## Refroidir ou chauffer plusieurs pièces

Si vous souhaitez refroidir ou chauffer plusieurs pièces, le système multisplit est la meilleure solution. Le système se compose d'une unité extérieure à laquelle peuvent être raccordées jusqu'à huit unités intérieures. Une unité murale dans la chambre à coucher, une unité console dans le séjour, une unité cassette dans le bureau, vous avez le choix. Comme il y a plusieurs circuits de refroidissement, vous pouvez également allumer ou éteindre chaque unité intérieure séparément.

## Exemple de système avec jusqu'à huit unités intérieures





R32  
Koelmiddel  
Réfrigérant

MXZ-2F53VFHZ      MXZ-4F83VFHZ

## Hyper Heating multisplit jusqu’à 4 unités intérieures

Pour les espaces où l’accent est mis sur le chauffage, la version Hyper Heating offre des performances puissantes et fiables.

Points forts

- 100% de la capacité de chauffage nominale à des températures extérieures allant jusqu’à -15°C, plage de fonctionnement étendue jusqu’à -25°C
- Efficacité énergétique saisonnière élevée
- Mode de dégivrage optimisé

| Unité extérieure                           |           | MXZ-2F53VFHZ    | MXZ-4F83VFHZ     |
|--------------------------------------------|-----------|-----------------|------------------|
| Capacité nominale en mode froid (kW)       |           | 5,3 (1,1–6,0)   | 8,3 (3,5 - 9,2)  |
| Capacité nominale en mode chauffage (kW)   |           | 6,4 (1,0–7,0)   | 9,0 (3,5 - 11,6) |
| Puissance à -10°C (max) (kW)               |           | 6,4 (1,0–7,0)   | 9,0 (3,5 - 11,6) |
| SEER                                       | Froid     | 6,8             | 7,3              |
| SCOP                                       | Chauffage | 4,1             | 4,3              |
| Classe d'efficacité énergétique (A+++ à D) | Froid     | A++             | A++              |
|                                            | Chauffage | A+              | A+               |
| Consommation d'électricité annuelle* (kWh) | Froid     | 274             | 398              |
|                                            | Chauffage | 2172            | 3286             |
| Pression acoustique (dB(A)) **             | Bas/Haut  | 45 / 47         | 55 / 57          |
| Dimensions (mm)***                         | L x P x H | 950 x 330 x 796 | 950 x 330 x 1048 |
| Poids (kg)                                 |           | 61              | 87               |
| Longueur maximale de tuyauterie (m)        |           | 30              | 70               |
| Dénivellation maximale (m)                 |           | 15              | 15               |
| Alimentation électrique (V, ph, Hz)        |           | 230, 1, 50      | 230, 1, 50       |
| Taille de fusible recommandée (A)          |           | 16              | 32               |
| Unités intérieures raccordables (nombre)   |           | 1–2             | 1–4              |
| Unités intérieures raccordables (index)    |           | 15~ 50          | 15~ 71           |
| Index maximale                             |           | 75              | 145              |

Chaque unité intérieure connectée à une unité extérieure multisplit fonctionne selon le même mode (refroidissement ou chauffage).



\* Consommation d’énergie basée sur les étiquettes énergétiques ErP. La consommation d’énergie réelle dépendra de la manière dont l’unité est utilisée et de son emplacement.  
\*\* 15 mètres lorsque l’unité extérieure se trouve en dessous des unités intérieures // 10 mètres lorsque l’unité extérieure se trouve au-dessus des unités intérieures.



R32  
Koelmiddel  
Réfrigérant

MXZ-2F33-53VF4      MXZ-3F54-68VF4 | MXZ-4F72-80VF4

## Multisplit de 2 à 4 unités intérieures

Jusqu’à quatre unités intérieures peuvent être connectées à ces unités extérieures à inverser.

Points forts

- Des unités intérieures de différentes capacités peuvent être combinées en fonction des besoins des pièces.
- Faible niveau de bruit et de vibration
- Unités compactes

| Unité extérieure                           |           | MXZ-2F33VF4     | MXZ-2F42VF4     | MXZ-2F53VF4     | MXZ-3F54VF4     | MXZ-3F68VF4      | MXZ-4F72VF4      | MXZ-4F80VF4      |
|--------------------------------------------|-----------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|------------------|------------------|------------------|
| Capacité nominale en mode froid (kW)       |           | 3,3 (1,1 – 3,8) | 4,2 (1,1 – 4,4) | 5,3 (1,1 – 5,6) | 5,4 (2,9 – 6,8) | 6,8 (2,9 – 8,4)  | 7,2 (3,7 – 8,8)  | 8,0 (3,7 – 9,0)  |
| Capacité nominale en mode chauffage (kW)   |           | 4,0 (1,0 – 4,1) | 4,5 (1,0 – 4,8) | 6,4 (1,0 – 7,0) | 7,0 (2,6 – 9,0) | 8,6 (2,6 – 10,6) | 8,6 (3,4 – 10,7) | 8,8 (3,4 – 11,0) |
| Puissance à -10°C (max) (kW)               |           | 2,4 (0,6 – 2,5) | 2,7 (0,6 – 2,9) | 3,8 (0,6 – 5,4) | 4,2 (1,6 – 5,4) | 5,2 (1,6 – 6,4)  | 5,2 (1,6 – 6,4)  | 5,3 (2,0 – 6,6)  |
| SEER                                       | Froid     | 6,1             | 8,7             | 8,6             | 8,5             | 7,9              | 8,1              | 7,6              |
| SCOP                                       | Chauffage | 4,0             | 4,6             | 4,6             | 4,6             | 4,1              | 4,1              | 4,1              |
| Classe d'efficacité énergétique (A+++ à D) | Froid     | A++             | A+++            | A+++            | A+++            | A++              | A++              | A++              |
|                                            | Chauffage | A+              | A++             | A++             | A++             | A+               | A+               | A+               |
| Consommation d'électricité annuelle* (kWh) | Froid     | 189             | 169             | 216             | 222             | 301              | 311              | 368              |
|                                            | Chauffage | 944             | 1065            | 1065            | 1583            | 2321             | 2389             | 2389             |
| Pression acoustique (dB(A)) **             | Bas/Haut  | 49 / 50         | 44 / 50         | 46 / 51         | 46 / 50         | 48 / 53          | 48 / 54          | 50 / 55          |
| Dimensions (mm)***                         | L x P x H | 800x285x550     | 800x285x550     | 800x285x550     | 840x330x710     | 840x330x710      | 840x330x710      | 840x330x710      |
| Poids (kg)                                 |           | 33              | 37              | 37              | 58              | 58               | 59               | 59               |
| Longueur maximale de tuyauterie (m)        |           | 20              | 30              | 30              | 50              | 60               | 60               | 60               |
| Dénivellation maximale (m)                 |           | 10              | 15 / 10 **      | 15 / 10 **      | 15 / 10 **      | 15 / 10 **       | 15 / 10 **       | 15 / 10 **       |
| Alimentation électrique (V, ph, Hz)        |           | 230, 1, 50      | 230, 1, 50      | 230, 1, 50      | 230, 1, 50      | 230, 1, 50       | 230, 1, 50       | 230, 1, 50       |
| Taille de fusible recommandée (A)          |           | 16              | 16              | 16              | 25              | 25               | 25               | 25               |
| Unités intérieures raccordables (nombre)   |           | 2               | 2               | 2               | 2 - 3           | 2 - 3            | 2 - 4            | 2 - 4            |
| Unités intérieures raccordables (index)    |           | 15~25           | 15~35           | 15~50           | 15~50           | 15~60            | 15~60            | 15~60            |
| Index maximale                             |           | 50              | 60              | 75              | 100             | 120              | 125              | 125              |

Chaque unité intérieure connectée à une unité extérieure multisplit fonctionne selon le même mode (refroidissement ou chauffage).



\* Consommation d’énergie basée sur les étiquettes énergétiques ErP. La consommation d’énergie réelle dépendra de la manière dont l’unité est utilisée et de son emplacement.  
\*\* 15 mètres lorsque l’unité extérieure se trouve en dessous des unités intérieures // 10 mètres lorsque l’unité extérieure se trouve au-dessus des unités intérieures.



R32  
Koelmiddel  
Réfrigérant

MXZ-4F83VF2      MXZ-5F102VF2      MXZ-6F120VF2

## Multisplit de 4 à 6 unités intérieures

Jusqu’à six unités intérieures peuvent être connectées à ces unités extérieures à inverser.

Points forts

- Des unités intérieures de différentes capacités peuvent être combinées en fonction des besoins des pièces.
- Faible niveau de bruit et de vibration
- Unités compactes

| Unité extérieure                           |           | MXZ-4F83VF2     | MXZ-5F102VF2    | MXZ-6F120VF2     |
|--------------------------------------------|-----------|-----------------|-----------------|------------------|
| Capacité nominale en mode froid (kW)       |           | 8,3 (3,7–9,2)   | 10,2 (3,9–11,0) | 12,2 (3,5–14,0)  |
| Capacité nominale en mode chauffage (kW)   |           | 9,3 (3,4–11,6)  | 10,5 (4,1–14,0) | 14,0 (3,5–16,5)  |
| Puissance à -10°C (max) (kW)               |           | 5,6 (2,0–7,0)   | 6,3 (2,5–8,4)   | 8,4 (2,1–9,9)    |
| SEER                                       | Froid     | 8,5             | 8,2             | 6,8              |
| SCOP                                       | Chauffage | 4,7             | 4,7             | 4,0              |
| Classe d'efficacité énergétique (A+++ à D) | Froid     | A+++            | A++             | A++              |
|                                            | Chauffage | A++             | A++             | A+               |
| Consommation d'électricité annuelle* (kWh) | Froid     | 342             | 436             | 612              |
|                                            | Chauffage | 2087            | 2205            | 2794             |
| Pression acoustique (dB(A)) **             | Bas/Haut  | 49 / 51         | 52 / 56         | 55 / 57          |
| Dimensions (mm)***                         | L x P x H | 990 x 330 x 796 | 950 x 330 x 796 | 900 x 330 x 1048 |
| Poids (kg)                                 |           | 62              | 62              | 87               |
| Longueur maximale de tuyauterie (m)        |           | 70              | 80              | 80               |
| Dénivellation maximale (m)                 |           | 15 / 10 **      | 15 / 10 **      | 15 / 10 **       |
| Alimentation électrique (V, ph, Hz)        |           | 230, 1, 50      | 230, 1, 50      | 230, 1, 50       |
| Taille de fusible recommandée (A)          |           | 25              | 25              | 32               |
| Unités intérieures raccordables (nombre)   |           | 1–4             | 1–5             | 1–6              |
| Unités intérieures raccordables (index)    |           | 15~71           | 15~71           | 15~71            |
| Index maximale                             |           | 145             | 171             | 181              |

Chaque unité intérieure connectée à une unité extérieure multisplit fonctionne selon le même mode (refroidissement ou chauffage).



\* Consommation d'énergie basée sur les étiquettes énergétiques ErP. La consommation d'énergie réelle dépendra de la manière dont l'unité est utilisée et de son emplacement.  
\*\* 15 mètres lorsque l'unité extérieure se trouve en dessous des unités intérieures // 10 mètres lorsque l'unité extérieure se trouve au-dessus des unités intérieures.



R32  
Koelmiddel  
Réfrigérant

PUMY-SM112-140VKM-YKM

## Multisplit jusqu’a 8 unités intérieures

Il est possible de raccorder jusqu’à huit unités intérieures à ces unités extérieures à inverser. La technologie Hyper Heating permet d’économiser de l’énergie tout en garantissant un confort climatique optimal.

Points forts

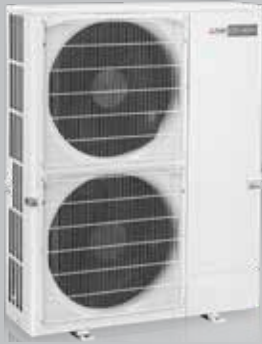
- Des unités intérieures de différentes capacités peuvent être combinées en fonction des besoins des pièces.
- Faible niveau de bruit et de vibration
- Unités compactes

| Unité extérieure                           |           | PUMY-SM112VKM    | PUMY-SM112YKM    | PUMY-SM125VKM    | PUMY-SM125YKM    | PUMY-SM140VKM    | PUMY-SM140YKM    |
|--------------------------------------------|-----------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
| Capacité nominale en mode froid (kW)       |           | 12,5             | 12,5             | 14,0             | 14,0             | 15,5             | 15,5             |
| Capacité nominale en mode chauffage (kW)   |           | 14,0             | 14,0             | 16,0             | 16,0             | 17,5             | 17,5             |
| SEER                                       | Froid     | 8,19             | 8,19             | 8,09             | 8,09             | 7,94             | 7,94             |
| SCOP                                       | Chauffage | 4,96             | 4,96             | 4,84             | 4,84             | 4,86             | 4,86             |
| Pression acoustique (dB(A)) **             | Bas/Haut  | 52 / 54          | 52 / 54          | 53 / 56          | 53 / 56          | 54 / 56          | 54 / 56          |
| Dimensions (mm)***                         | L x P x H | 1050 x 330 x 981 | 1050 x 330 x 981 | 1050 x 330 x 981 | 1050 x 330 x 981 | 1050 x 330 x 981 | 1050 x 330 x 981 |
| Poids (kg)                                 |           | 70               | 70               | 70               | 70               | 70               | 70               |
| Longueur max. de tuyauterie branche/UI (m) |           | 95               | 95               | 95               | 95               | 95               | 95               |
| Dénivellation max. entre branche et UI (m) |           | 50 (40)          | 50 (40)          | 50 (40)          | 50 (40)          | 50 (40)          | 50 (40)          |
| Alimentation électrique (V, ph, Hz)        |           | 230, 1, 50       | 400, 3+N, 50     | 230, 1, 50       | 400, 3+N, 50     | 230, 1, 50       | 400, 3+N, 50     |
| Taille de fusible recommandée (A)          |           | 32               | 16               | 32               | 16               | 32               | 16               |
| Unités intérieures raccordables (nombre)   |           | 2–8              | 2–8              | 2–8              | 2–8              | 2–8              | 2–8              |
| Unités intérieures raccordables (index)    |           | 15~100           | 15~100           | 15~100           | 15~100           | 15~100           | 15~100           |
| Index maximale                             |           | 145              | 145              | 162              | 162              | 182              | 182              |

| Boitier de connexion pour PUMY-SM        |           | PAC-MMK40BC     | PAC-MM604BC     |
|------------------------------------------|-----------|-----------------|-----------------|
| Dimensions (mm)                          | L x P x H | 450 x 372 x 170 | 665 x 420 x 170 |
| Poids (kg)                               |           | 10,4            | 15,8            |
| Unités intérieures raccordables (nombre) |           | 1–4             | 1–6             |

Chaque unité intérieure connectée à une unité extérieure multisplit fonctionne selon le même mode (refroidissement ou chauffage).





R410A  
Koelmiddel  
Réfrigérant

PUMY-P112-140VKM(1)-YKM

Multisplit jusqu’a 8 unités intérieures

Il est possible de raccorder jusqu’à huit unités intérieures à ces unités extérieures à inverser. La technologie Hyper Heating permet d’économiser de l’énergie tout en garantissant un confort climatique optimal.

Points forts

- Des unités intérieures de différentes capacités peuvent être combinées en fonction des besoins des pièces.
- Faible niveau de bruit et de vibration
- Unités compactes

| Unité extérieure                           |           | PUMY-P112VKM  | PUMY-P112YKM  | PUMY-P125VKM  | PUMY-P125YKM  | PUMY-P140VKM1 | PUMY-P140YKM  |
|--------------------------------------------|-----------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| Capacité nominale en mode froid (kW)       |           | 12,5          | 12,5          | 14,0          | 14,0          | 15,5          | 15,5          |
| Capacité nominale en mode chauffage (kW)   |           | 14,0          | 14,0          | 16,0          | 16,0          | 18,0          | 18,0          |
| SEER                                       | Froid     | 6,55          | 6,55          | 6,6           | 6,6           | 6,25          | 6,25          |
| SCOP                                       | Chauffage | 4,64          | 4,64          | 4,63          | 4,63          | 4,42          | 4,42          |
| Pression acoustique (dB(A)) **             | Bas/Haut  | 49 / 51       | 49 / 51       | 50 / 52       | 50 / 52       | 51 / 53       | 51 / 53       |
| Dimensions (mm)***                         | L x P x H | 1050x330x1338 | 1050x330x1338 | 1050x330x1338 | 1050x330x1338 | 1050x330x1338 | 1050x330x1338 |
| Poids (kg)                                 |           | 123           | 125           | 123           | 125           | 123           | 125           |
| Longueur max. de tuyauterie branche/UI (m) |           | 150           | 150           | 150           | 150           | 150           | 150           |
| Dénivellation max. entre branche et UI (m) |           | 50 (40)       | 50 (40)       | 50 (40)       | 50 (40)       | 50 (40)       | 50 (40)       |
| Alimentation électrique (V, ph, Hz)        |           | 230, 1, 50    | 400, 3+N, 50  | 230, 1, 50    | 400, 3+N, 50  | 230, 1, 50    | 400, 3+N, 50  |
| Taille de fusible recommandée (A)          |           | 32            | 16            | 32            | 16            | 32            | 16            |
| Unités intérieures raccordables (nombre)   |           | 2–8           | 2–8           | 2–8           | 2–8           | 2–8           | 2–8           |
| Unités intérieures raccordables (index)    |           | 15~100        | 15~100        | 15~100        | 15~100        | 15~100        | 15~100        |
| Index maximale                             |           | 145           | 145           | 162           | 162           | 182           | 182           |

| Boîtier de connexion pour PUMY-P         |           | PAC-MK34BC      | PAC-MK54BC      |
|------------------------------------------|-----------|-----------------|-----------------|
| Dimensions (mm)                          | L x P x H | 450 x 280 x 170 | 450 x 280 x 170 |
| Poids (kg)                               |           | 6,7             | 7,4             |
| Unités intérieures raccordables (nombre) |           | 1–3             | 1–5             |

Chaque unité intérieure connectée à une unité extérieure multisplit fonctionne selon le même mode (refroidissement ou chauffage).



R410A  
Koelmiddel  
Réfrigérant

PUMY-SP112-145VKM-YKM

Multisplit jusqu’a 8 unités intérieures

Il est possible de raccorder jusqu’à huit unités intérieures à ces unités extérieures à inverser. La technologie Hyper Heating permet d’économiser de l’énergie tout en garantissant un confort climatique optimal.

Points forts

- Des unités intérieures de différentes capacités peuvent être combinées en fonction des besoins des pièces.
- Faible niveau de bruit et de vibration
- Unités compactes

| Unité extérieure                           |           | PUMY-SP112VKM     | PUMY-SP112YKM     | PUMY-SP125VKM     | PUMY-SP125YKM     | PUMY-SP140VKM     | PUMY-SP140YKM     |
|--------------------------------------------|-----------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| Capacité nominale en mode froid (kW)       |           | 12,5              | 12,5              | 14,0              | 14,0              | 15,5              | 15,5              |
| Capacité nominale en mode chauffage (kW)   |           | 14,0              | 14,0              | 16,0              | 16,0              | 16,5              | 16,5              |
| SEER                                       | Froid     | 6,61              | 6,61              | 6,6               | 6,6               | 6,38              | 6,38              |
| SCOP                                       | Chauffage | 3,98              | 3,98              | 3,93              | 3,93              | 3,90              | 3,90              |
| Pression acoustique (dB(A)) **             | Bas/Haut  | 52 / 54           | 52 / 54           | 53 / 56           | 53 / 56           | 54 / 56           | 54 / 56           |
| Dimensions (mm)***                         | L x P x H | 1.050 x 330 x 981 | 1.050 x 330 x 981 | 1.050 x 330 x 981 | 1.050 x 330 x 981 | 1.050 x 330 x 981 | 1.050 x 330 x 981 |
| Poids (kg)                                 |           | 93                | 94                | 93                | 94                | 93                | 94                |
| Longueur max. de tuyauterie branche/UI (m) |           | 70                | 70                | 70                | 70                | 70                | 70                |
| Dénivellation max. entre branche et UI (m) |           | 50 (30)           | 50 (30)           | 50 (30)           | 50 (30)           | 50 (30)           | 50 (30)           |
| Alimentation électrique (V, ph, Hz)        |           | 230, 1, 50        | 400, 3+N, 50      | 230, 1, 50        | 400, 3+N, 50      | 230, 1, 50        | 400, 3+N, 50      |
| Taille de fusible recommandée (A)          |           | 32                | 16                | 32                | 16                | 32                | 16                |
| Unités intérieures raccordables (nombre)   |           | 2–8               | 2–8               | 2–8               | 2–8               | 2–8               | 2–8               |
| Unités intérieures raccordables (index)    |           | 15~100            | 15~100            | 15~100            | 15~100            | 15~100            | 15~100            |
| Index maximale                             |           | 145               | 145               | 162               | 162               | 182               | 182               |

| Boîtier de connexion pour PUMY-SP        |           | PAC-MK34BC      | PAC-MK54BC      |
|------------------------------------------|-----------|-----------------|-----------------|
| Dimensions (mm)                          | L x P x H | 450 x 280 x 170 | 450 x 280 x 170 |
| Poids (kg)                               |           | 6,7             | 7,4             |
| Unités intérieures raccordables (nombre) |           | 1–3             | 1–5             |

Chaque unité intérieure connectée à une unité extérieure multisplit fonctionne selon le même mode (refroidissement ou chauffage).



Avec une pompe à chaleur Ecodan, vous économisez jusqu'à 40% d'énergie, jamais en confort



PXZ-4F75VG

PXZ: Ecodan multi-séries

La série Ecodan PXZ est une pompe à chaleur hybride multisplit sur laquelle des unités intérieures air-air et air-eau (Ecodan) sont installées. Avec cette pompe à chaleur «All-Electric», vous pouvez donc utiliser une unité extérieure tout au long de l'année pour produire de l'eau chaude sanitaire (ECS) et refroidir/chauffer votre maison. Vous économisez ainsi de l'espace et des coûts d'installation.

| Unité extérieure                    | PXZ-4F75VG                  | PXZ-5F85VG      |
|-------------------------------------|-----------------------------|-----------------|
| Dimensions (mm)***                  | L x P x H                   |                 |
|                                     | 840 (+30) x 330 (+66) x 710 | 950 x 330 x 796 |
| Poids (kg)                          | 59                          | 62              |
| Longueur maximale de tuyauterie (m) | 60                          | 70              |
| Dénivellation maximale (m)          | 20                          | 20              |
| Alimentation électrique (V, ph, Hz) | 230, 1, 50                  | 230, 1, 50      |
| Taille de fusible recommandée (A)   | 25                          | 25              |
| Index maximale                      | 92                          | 108             |

Air-air

| Unité extérieure                           | PXZ-4F75VG                  | PXZ-5F85VG       |
|--------------------------------------------|-----------------------------|------------------|
| Capacité nominale en mode froid (kW)       | 7,2 (3,7 – 8,8)             | 8,3 (3,7 – 9,2)  |
| Capacité nominale en mode chauffage (kW)   | 8,6 (3,4 – 10,7)            | 9,3 (3,4 – 11,6) |
| Puissance à -7°C (kW)                      | 6,2                         | 6,2              |
| SEER                                       | Froid 8,1                   | 8,5              |
| SCOP                                       | Chauffage 4,6               | 4,65             |
| Classe d'efficacité énergétique (A+++ à D) | Froid A++<br>Chauffage A+   | A+++<br>A++      |
| Consommation d'électricité annuelle* (kWh) | Froid 311<br>Chauffage 2389 | 342<br>2087      |
| Unités intérieures raccordables (nombre)   | 1 - 3                       | 1 - 4            |
| Unités intérieures raccordables (index)    | 15 - 35                     | 15 - 50          |
| Pression acoustique (dB(A)) - bas/haut     | 48 / 54                     | 49 / 51          |

Air-eau

| Unité extérieure                           | PXZ-4F75VG                             | PXZ-5F85VG           |
|--------------------------------------------|----------------------------------------|----------------------|
| Capacité en mode chauffage (kW)            | A7W35 7,5<br>A7W55 7,5<br>A2W35 6,8    | 8,5<br>8,5<br>7,8    |
| COP                                        | A7W35 4,17<br>A7W55 2,46<br>A2W35 2,80 | 4,34<br>2,61<br>3,00 |
| Classe d'efficacité énergétique (A+++ à D) | Froid A++<br>Chauffage A+              | A++<br>A+            |
| Température maximale de l'eau (°C)         | 55                                     | 55                   |
| Pression acoustique (dB(A)) - bas/haut     | 57                                     | 54                   |

\* Consommation d'énergie basée sur les étiquettes énergétiques ErP. La consommation d'énergie réelle dépendra de la manière dont l'unité est utilisée et de son emplacement.

À propos d'Ecodan

Un habitat confortable et neutre sur le plan énergétique

Toute personne qui construit ou rénove aujourd'hui opte naturellement pour la durabilité, y compris en ce qui concerne le chauffage, le refroidissement et l'eau chaude sanitaire. La transition vers l'abandon des combustibles fossiles est inévitable et la pompe à chaleur «All-Electric» Ecodan offre une alternative parfaite et durable. Avec elle, vous investissez dans une solution respectueuse de l'environnement et à l'épreuve du temps.

Confort intelligent avec Ecodan

Une pompe à chaleur Ecodan offre de nombreux avantages pour votre maison ou votre entreprise. Outre l'aspect écologique, cette pompe à chaleur assure non seulement le chauffage et la production d'eau chaude, mais aussi le rafraîchissement. En été, elle garde votre maison merveilleusement fraîche. Qu'il s'agisse d'une nouvelle habitation ou d'une rénovation, la pompe à chaleur Ecodan s'adapte à pratiquement toutes les situations. Avec ses options intelligentes et polyvalentes, vous bénéficiez toujours d'un confort optimal tout au long de l'année.

Faites un choix durable et découvrez par vous-même les avantages de cette solution économe en énergie!

Pour tout savoir sur les pompes à chaleur air/eau Ecodan, consultez [pompe-a-chaaleur.be/ecodan](http://pompe-a-chaaleur.be/ecodan).



Geodan & Hydrodan  
Pompe à chaleur sol/eau & pompe à chaleur Booster.

Unités intérieures Ecodan  
Unités intérieures Ecodan  
Choix entre l'unité compacte hydrobox ou l'unité cylindrique avec chaudière intégrée de 200 ou 300 litres.



Unités extérieures Ecodan  
Les unités extérieures se distinguent par leur aspect en fonction de leur capacité et sont équipées de différentes technologies d'absorption d'énergie.

# La gamme Mitsubishi Electric

## Série M

1,5-18,0 kW

Les séduisantes unités de climatisation de la série M permettent de refroidir ou de chauffer des applications de petite taille de manière très efficace sur le plan énergétique.



## Mr. Slim

3,5-28,0 kW

La série Mr. Slim est idéale pour une utilisation constante dans les applications commerciales.



## Systèmes DRV

1,2-168,0 kW

La série City Multi est parfaitement adaptée aux bâtiments de grande taille et exigeants qui nécessitent des solutions de climatisation individuelles.



## Refroidissement de data centers

Des solutions professionnelles pour les salles techniques de climatisation garantissent un fonctionnement sans problème.



## Commandes et systèmes cloud

Mitsubishi Electric propose des télécommandes et des régulateurs locaux et centraux adaptés à chaque application, pour les petites et les grandes installations et pour les gestionnaires de bâtiments privés ou professionnels.



## Lossnay

38,0-2.500 m³/h

Les systèmes de ventilation Lossnay sont la solution décentralisée pour répondre aux besoins d'air frais dans les locaux climatisés.



## Ecodan

4,5-138,0 kW

Les pompes à chaleur air/eau d'Ecodan sont utilisées pour le chauffage des habitations et des entreprises, ainsi que pour la production d'eau chaude sanitaire.



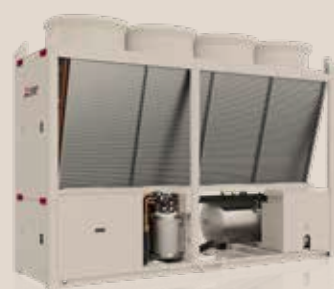
## Jet Towels

Lorsque de nombreuses personnes se lavent les mains, elles se retrouvent rapidement à court de rouleaux de textile et d'essuie-tout. Le sèche-mains Jet Towel constitue une alternative moderne et claire.



## Groupe d'eau glacée

Ces systèmes hydrauliques pour les applications de confort et de process constituent une solution fiable pour le maintien des processus de production et des normes de qualité des procédés industriels.



## Purificateurs d'air

612 m³/h

En utilisant les technologies de filtration les plus modernes, les purificateurs d'air de Mitsubishi Electric assurent une purification de l'air extrêmement efficace (CADR – Clean Air Delivery Rate) pouvant atteindre 612 m³/h.



## Climatisation de précision

1,5-18,0 kW

Les centres informatiques sont des unités commerciales cruciales qui exigent une fiabilité garantie, la sécurité des équipements et la modularité. La technologie de climatisation de précision répond à ces exigences élevées de la climatisation des centres informatiques.



**Si vous souhaitez des conseils sur mesure ou une indication de prix, contactez-nous.**



Vous êtes intéressé par  
une pompe à chaleur?

**Contactez-nous via notre site web**  
mitsubishi-electric.be/contact

## Mitsubishi Electric

### Votre choix de pompes à chaleur

Chez Mitsubishi Electric, nous nous assurons que, partout où les gens vivent et travaillent, le climat reste toujours confortable. Nous réalisons cela au plus haut niveau technique, ce qui est reconnu aussi bien par les consommateurs que par les professionnels et les commerçants. Nos systèmes de gestion climatique, de ventilation et de pompes à chaleur jouissent depuis des décennies d'une réputation exceptionnelle dans le monde entier.

#### Pionnier dans le domaine technologie

Nous sommes des pionniers de la technologie Inverter, un composant initialement développé pour la climatisation. Elle est aujourd'hui au cœur de nos solutions modernes et ultra-efficaces pour nos pompes à chaleur.

En tant que développeur et fabricant de compresseurs frigorifiques, nous disposons d'une expertise approfondie que nous mettons pleinement à profit pour la conception et la production de nos systèmes de pompes à chaleur Ecodan.

#### Votre bien-être soutenu par une expertise mondiale

Avec plus d'un siècle d'expérience dans la fourniture de produits fiables et de haute qualité, nous sommes reconnus comme un leader mondial dans la fabrication, la commercialisation et la distribution d'équipements électriques et électroniques pour le traitement de l'information et la communication, le développement spatial et la communication par satellite, l'électronique grand public, la technologie industrielle ainsi que les technologies pour l'énergie, la mobilité et les bâtiments, y compris le chauffage, la climatisation, la ventilation et leurs commandes.

#### Innovante et tournée vers l'avenir

Conformément à notre philosophie d'entreprise "Changes for the Better", nous aspirons à être un leader mondial dans le domaine des technologies vertes, enrichissant la société grâce à l'innovation. Avec environ 146 500 employés et une présence dans plus de 30 pays à travers des bureaux de vente, des centres de recherche, des centres de développement et des installations de production, nous vous garantissons une qualité et un service de premier ordre, où que vous soyez.

Depuis 1996, nous sommes également actifs en Belgique en tant que filiale de Mitsubishi Electric Europe, une société entièrement détenue par Mitsubishi Electric Corporation à Tokyo.

**Votre lien avec un monde d'expertise et d'innovation en technologies de chauffage.**



# Mitsubishi Electric Contact

**Mitsubishi Electric Europe B.V. Belgium**  
Living Environment Systems

**Head Office Belgium**

Autobaan 2  
8210 Loppem  
Tel. +32 (0)50 40 48 48  
info@mitsubishi-electric.be  
mitsubishi-electric.be

**Service center Applied Systems**

Preflexbaan 151  
1740 Ternat



Pour garantir une utilisation sûre et des performances durables de nos produits, veuillez prendre en compte les points suivants:

1. En tant que client de Mitsubishi Electric, vous vous engagez à respecter toutes les lois et réglementations applicables, ainsi qu'à suivre et appliquer toutes les informations et documents (par ex. instructions, manuels) fournis par Mitsubishi Electric.
2. En tant que client (1.), vous êtes également responsable de transmettre toutes ces informations à vos propres clients, y compris à d'autres clients dans la chaîne de distribution.

Nos climatiseurs, groupes frigorifiques et pompes à chaleur contiennent des gaz à effet de serre fluorés : R410A, R513A, R134a, R32, R1234ze ou R454B. Nous proposons également des pompes à chaleur utilisant des réfrigérants naturels, notamment le R744 (CO<sub>2</sub>) et le R290 (propane).

Pour plus d'informations, veuillez consulter les notices d'utilisation correspondantes.

Toutes les informations et illustrations sont susceptibles d'être modifiées. Tous les produits ne sont pas disponibles dans tous les pays.

Version 03/2026 | ©Mitsubishi Electric Europe B.V.